

تلفات عمومی

- (۱) — حکومت محلیه جه دیوان حربله تودیع
اولئمان افعال و جرائمک جهت عدلیه جه
کیفیت و محاکمه سنه دأثر
تشرین ثانی ۳۰ ۶۳۸۲
- (۲) مدت استینافه دأثر
۱۰ " " ۶۳۸۲
- (۱) — دایورک تحلیقلری اجرا قلمق صورتیه
انتخاب اولئمش اهل خبره نك بیانای
متضمن اولسنه دأثر
" " ۶۳۸۳
- () — () شهود مستمعه نك افاده لری آره سنده کی
مباینت
تشرین اول ۸ " ۶۳۸۵
- (۲) قتل
۱۱ " " ۶۳۸۶
- (۳) جرمه نك نه نوع قورشوندن حصوله
کلدیکنک تعیننی لزومنه دأثر
" " ۶۳۸۷
- (۴) جنایاتدن متوله برائت قرارلرینک تمیزاً
تدقیق استدعا به متوقف اولدیغنه دأثر
" " ۶۳۸۸
- (۵) قتل
۱۴ " " ۶۳۹۰
- (۱) — اورمان نظامنامه سنك اوتوز طقوزنجی
ماده سی
ایلول ۱۰ " ۶۳۹۱

قسم غیر رسمی

مقالات

مترجمی سلاطین مکتب حقوق معلین سابقه سندن
و وکلای دعاویدن نظرت خارجیان افندیکنک
۶۳۹۳

امور مجریه قانوننامه مدنی

محمد علی

دوینچی سنه ۱۴ محرم ۱۳۳۲ ۲۰ تشرین ثانی ۱۳۳۰ نومرو ۱۶۰

قلمی

نومبریات عدلیه

درسعات و بلاد ثلاثه برنجی صنف صلح حاکمکنه درسعات بدایت محکمه سی اعلامات نظامیه
و شرعیه اجرام اموری تحسین و ایکنجی صنف صلح حاکمکنه درسعات و بلاد ثلاثه صلح حاکم معاونلرندن
حق و وساطت قضایی بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه درسعات مکتب حقوقندن اعلی درجده مأذون
محمد رائف افندیلر قتل و تعین و قنדרه قضایی بدایت محکمه سی مستنطق نوری و ویزه قضایی بدایت
محکمه سی مستنطق یوسف ضیا افندیلرک مجاپیشلری اجرا قلمشدر .
اشبو اراده سینه نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردر .

۲۲ ذی الحجه ۱۳۳۲ ، ۲۹ تشرین اول ۱۳۳۰

محمد رشاد

صدر اعظم
محمد سعید

عدلیه ناظری
ابراهیم

یوزغاد سنجاغی استیناف محکمه سی ریاسته خداوندکار ولایتی استیناف محکمه سی رئیس عاکف
و خداوندکار ولایتی استیناف محکمه سی ریاسته سیواس ولایتی استیناف محکمه سی رئیس سابق حسن فهمی
و بغداد و بصره ولایتلری عدلیه مفتشلکنه بیروت ولایتی مرکز قضایی صلح حاکمی رشاد و درسعات

اجرا مأموریت به بکفوز قضای صلح حاکمی سعید و بکفوز قضای ایکنجی صنف صلح حاکمکنه در سعادت و بلاد ثلاثه ایکنجی صنف صلح حاکمکنه حق و در سعادت و بلاد ثلاثه ایکنجی صنف صلح حاکمکنه محکمه تمیز باش مدعی عمومیلکی معاونلرندن اکرم و محکمه تمیز باش مدعی عمومیلکی معاونلکنه در سعادت استیناف محکمه سی مدعی عمومی معاونلرندن رفیق و در سعادت استیناف مدعی عمومیلکی معاونلکنه در سعادت و پارس حقوق مکتبلرندن مأذون جودت و در سعادت و بلاد ثلاثه صلح حاکمی برنجی صنف معاونلکنه در سعادت استیناف محکمه سی اعضا ملازملرندن نجاتی و در سعادت استیناف محکمه سی اعضا ملازملکنه در سعادت و پارس حقوق مکتبلرندن مأذون منکک قضای رئیس اسبقی عبدالرحمن منیب والبستان قضای بدایت محکمه سی ریاسته قارض قضای بدایت محکمه سی رئیس سابقی محمد کاظم و غزه قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه در سعادت مکتب حقوقدن علی الاعلی درجه مأذون و صیدا قضای بدایت محکمه سی مستطقلکندن مستغنی حسن و قوچحصار قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه طرول قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکندن مستغنی محمد علی و لالا پاشا قضای بدایت محکمه سی حاکم معاونلکنه در سعادت مکتب حقوقدن علی الاعلی درجه مأذون طاهر و لوله برغوس قضای بدایت محکمه سی حاکم معاونلکنه خوشاب قضای بدایت محکمه سی ریاستدن مستغنی حسن حلمی بک و افندیلر نقل و تعیین اولنشلردر .

بواراده سنیه نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردردر .

۳۰ ذی الحجه ۱۳۳۲ ، ۶ تشرین ثانی ۱۳۳۰

محمد رشاد

عدلیه ناظری
ابراهیم
صدر اعظم
محمد سعید

اردو قضای بدایت محکمه سی ریاسته قنغال قضای بدایت محکمه سی رئیس محمد صدق و آجه آباد قضای بدایت محکمه سی حاکم معاونلکنه آیدین ولایتی مرکز تجارت محکمه سی اعضاسندن داود فخری و مرعش سنجانجی بدایت محکمه سی اعضاسندن محمود ندیم و اسماعیل حق افندیلرک عزللریله مذکور اعضاقلره جبل برکت سنجانجی بدایت محکمه سی اعضاسندن احمد حمدی و بنیان حمید قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیسو محرم فوزی و بنیان حمید قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه عثمانجق قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیسو نجیب و عثمانجق قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه آوانوس قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیسو صدق و آوانوس قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه مکتب حقوقدن علی درجه مأذون مصطفی جلال الدین و جبل برکت سنجانجی بدایت محکمه سی اعضاقلره مرعش سنجانجی بدایت محکمه سی اعضا

۳۶

سابقه سندن فوزی و بنی صعب قضای بدایت محکمه سی مستطقلکنه مکتب مذکور دن اعلی درجه مأذون حسن حسان و غزه قضای بدایت محکمه سی مستطقلکنه لاذقیه سنجانجی بدایت محکمه سی مستطقل سابق عبدالغنی افندیلر نقل و تعیین اولنمش و نامروان قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه تحویل اولنان کوار قضای بدایت محکمه سی مدعی عمومیسو حکمت افندی مأموریت سابقه سنده ابقا و یافه قضای لوا بدایت محکمه سی اعضا ملازمی رفیق و قدس شریف سنجانجی بدایت محکمه سی اعضا ملازمی سلیم افندیلرک بجایشلری اجرا قلمشدر .

بواراده سنیه نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردردر .

۳۰ ذی الحجه ۱۳۳۲ ، ۶ تشرین ثانی ۱۳۳۰

محمد رشاد

عدلیه ناظری
ابراهیم
صدر اعظم
محمد سعید

*

بصره مرکز سنجانجیله ملحقاتندن اولان قضالره عاقد دعوالری حسم و فصل ایتمک اوزره بصره ولایتی مرکز بدایت حاکمکی وظیفه سی بصره مرکز قاضیسو عمر خلوصی افندیله تفویض وجده بدایت محکمه سی ریاسته بصره مرکز سنجانجی بدایت حاکمی صادق و جده سنجانجی بدایت محکمه سی مدعی عمومیلکنه محکمه مذکوره رئیسو احمد حمدی افندیلر اعاده تعیین اولنشلردر .

بواراده سنیه نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردردر .

۳۰ ذی الحجه ۱۳۳۲ ، ۶ تشرین ثانی ۱۳۳۰

محمد رشاد

عدلیه ناظری
ابراهیم
صدر اعظم
محمد سعید

قوانین و نظامات

بلغارستانله عقدینه مأذونیت ویرلین پوسته ، تلغراف و تلفون مقاوله نامه سی

قنده قانون موقت

ماده : ۱ دولت علیه ایله بلغارستان حکومتی بیننده تنظیم و طرفین مرخصلری جانبندن صح کشیده

۵۳

اولئان پوسته و تلغراف و تلفون معاوٰله نامه سنك امضا و تعايطيسي ايچون پوسته و تلغراف و تلفون ناظرينه مأذونيت و يرلمشدر .

ماده : ٢ اشبو قانونك اجراسنه هيئت وكلا مأموردر .
مجلس عمومينك اجتماعنده قانونيتي تكليف اولئق اوزره اشبو لايءه قانونيه نك موقتاً موقع مرعيتيه وضعي وقوانين دولته علاوه سني اراده ايلدم .
٢٠ جادي الاولى ١٣٣٢ ، ٣ نيسان ١٣٣٠

محمد رشاد

حريه ناظري	شيخ الاسلام و اوقاف همايون ناظري	صدر اعظم و خارجيه ناظري
انور	خيري	محمد سعيد
مايه ناظري	بحريه ناظري	عدليه ناظري
جاويد	احمد جمال	داخليه ناظري
معارف ناظري	تجارت و زراعت ناظري	ابراهيم طلعت
احمدشكري	سليمان البستاني	شوراي دولت رئيسي
	پوسته و تلغراف و تلفون ناظري	خليل
	اوسقان افندي *	

مقاوٰله نامه

دولت عثمانيه پوسته ، تلغراف و تلفون اداره سييله بلغارستان پوسته ، تلغراف و تلفون اداره سي ييننده آتي الذكر مواد قرار كير اولمشدر :

ماده : ١ ادارتين عاقدتين ييننده :
(ا) ادارتين مذكورينه تابع مرا كز دمن مخرج ويا مرا كز مذكوريه مرسول ويا خود اشبو اداره لر پوسته خدمتاري و ساطيله نقل اولنه جق پوسته اوراق مخبره سييله مراسلات و مواد سائر سنك منتظم صورته و اوقات معينه طوغريدن طوغري به مبادلاتي ؛

(ب) مخبرات عموميه به كشاده طوغري و منتظم تلغراف خطوطي ؛
(ج) ايكي اداره نك محاورات خصوصيه به كشاده بولئان تلفون شبكاري يكيديكرينه ربطه خادم برتلفون خطي تأسيس ايديله جكدرد .

ماده : ٢ بالاده كي برنجي ماده ده كوستريلن پوسته اوراق مخبره سييله مراسلات و مواد سائر سي :
(ا) اوراق پوسته سنه عائد محررات و مواد سائر ؛

(ب) قيمت مقدره لي مکتوب و قوطيلر ؛

* بيروده

(ج) پوسته حواله نامه لري ؛
(د) طرفين عاقدين مناسباتنده تعايطي اولنه جق قرق كيلويه قدر قوليلردر .
ماده : ٣ ١ - مناسبات متقابله ده هر ايكي اداره جه منحصر آ مترو اصولي قبول ايدلمشدر .
٢ - اوراق حسابه و معاملات عائد بالجملة و ثائق سائر ده مطلوبات و ذمات متعلق اجورات آلتون فرائق اوله رق كوستريله جكدرد .

ماده : ٤ ١ - مملكتين متعاقدين ييننده تعايطي اولنه جق محررات و اوراق پوسته سندن معدود سائر مواد اجورائي بروجه آتي تعيين اولمشدر :

(ا) عادي مکتوبلر ايچون ؛ اجرت پشين تأديه ايدلمش اولق شرطيله بهر اون بش غرام ويا كسورندن اون ساتيم واجرت كاملاً تأديه ايدلمديكي ويا قسماً و يرلديكي تقديرده نقصانك ايكي مثلي ؛
(ب) عادي آچيق مخبره ورقه لر ينك بهري ايچون بش ساتيم و جوابيليري ايچون ايكي مثلي ؛
(ج) هر نوع اوراق مطبوعه ايله اشياي تجاريه نمونه لر ينك بهر يوز غرام ويا كسورندن بش ساتيم .

٢ - بالاده تعداد اولئان مواد مرسللك طلي اوزرينه اعاده علم و خبرلي ويا اعاده علم و خبرسز تعهدلي صورتنده قبول اولنور . تعهد اجرتي ٢٥ ساتيم اولديني كي اعاده علم و خبري اجرتي دخي كذلک ٢٥ ساتيمدر .
٣ - مکتوب و آچيق مخبره ورقه لرندن غيري مراسلات و مواد سائر اجورائي قسماً اولسون مخرجه

ويرلك لازم كلوب نقصان اجرت مرسل اليدن ايكي قات اوله رق استيفا قلنور .
ماده : ٥ قيمت مقدره لي مکتوب و قوطي معاملاتيله پوسته حواله نامه تعايطي حقنده طرفين عاقدين مناسبات متقابله لنده مقاوٰله نامه عمومي و بوكا متفرع اجرا آت نظامنامه لري احكامنك تطيقي قبول ايلرلر .

ماده : ٦ ثقلت اعظميه سي ٤٠ كيلو اولق و هر هانكي بر جهتي ٨٠ ساتيم تروني تجاوز ايمه مك اوزره عادي ويا قيمت مقدره لي پاكت قبول وسوق اولنور . مستثنا اوله رق باستون ، شمسيه ، اشياي پلاونه مائله يي محتوي پاكتلرك طولي بر مترو و عرض و ثخني مجموعي ٤٠ ساتيم ترو اوله بيلور . قيمت مقدره نك حد اعظميسي ٢٠ بيك فرائق اولق اوزره تعيين ايدلمشدر .

اشبو پاكتلرك طرز بند وسوق پوسته مقاوٰله نامه عموميسنك پوسته پاكتلري تعايطيسنه متدائر صورت تسويه ايله آكا متفرع اجرا آت نظامنامه سنده مصرح اولديني وجهله در .

ماده : ٧ پوسته پاكتلرينك اجرت ثقله سي هر بش كيلو غرام ويا كسوري ايچون بر فرائق اوله رق تعيين ايدلمشدر . قيمتلي پاكتلرك هر بشوز فرائق ويا كسوري ايچون اشبو اجرت ٢٠ ساتيم ضم و علاوه ايديلور . اجورات مذكور نك ادارتين ييننده تقسيمي وجه آتي اوزره اجرا اولنور :

(ا) هر بش كيلو ويا كسوري ايچون مملكتيندن بهرينه الي ساتيم ؛
(ب) قيمت مقدره نك هر ٥٠٠ فرائق ويا كسوري ايچون مملكتيندن بهرينه اون ساتيم .

بوندن بشقه اداره عثمانیه نك تعیین و ارابه ایدم جکی آسیای عثمانی مرا کزی ایله بلغارستان آرسندم
تعاطی اولنه حق پوسته پا کتلی منحصراً اداره عثمانیه فعه اوله رق هر بش کیلو و یا کسورندن ۲۵ سالتیمدن
عبارت بر اجرت منضمه به تابع طوله جقدر .
بالاده مذکور مراسلات مورد مملکت داخلنده مرسل الیهک طلبی اوزرینه تکرار سیوق اولندینی
تقدیرده اشبو مملکتک اجرت داخلیه سنه تابعدر .

موقوفات میانہ داخل اولان برپوستہ پاکتنک مخرجہ اعادہ سی حالندہ مورد ادارہ فقرہ آنفہ موجبہ کندیہ عائد اولان حصہ اجرتی مخرج ادار نامنہ ذمت قید ایدر . مخرج ادارہ دخی کندی حصہ سنکدہ علاوہ سبلہ ہر ایک حصہ اجرتک یکوئی پاکتی جین تویدیعدہ مرسلدن تحصیل ایلک حقنی حائرر .

ماده: ۱۴۹ - پوسته چانه‌لری و پوسته پاكترى مبادلەسى: ۱۰۰۰ لىتىر (۱۰۰۰ لىتر)

(مستطی پاشا و صوفیو استاسیونلرنده عثمانی و بلغار سارلری آرمنده؛ ایستاسیونلر) — ۷

۵۲) بحر آدر سعادت، وارنه و نور غلام که در مائه سند طافین طاقین بنظا فخر الدین

سنة و ستمائة الف و ثمان مائة و اربعين سنة

پیرسین ایمن پوسن واپورونہ اجر اعظم جعفر : الخدیۃ السلام علیہ وآلہٖ وسلم ربیع الثانی ۱۰۸۵ھ - ۴

۲- ادارین عافیتین بالاستلاف بالاده دوستریان مبادله منزلین معامله کونک احتیاجه کوره تبدیل

ویا خود طرق جدیدہ احداثیہ یکی مبادلہ مراکز تعین حققدہ کی صلاحیتلری محافظہ ایدرلر .

ماده : ۱۰ دولت عثمانیه پوسته و تلغراف و تلفون اداره می مصطفی پاشا - صوفیلو خطی اوزرنده

بلغار امرکزی ازم سنده متقابلاً تعاطی ایدیله جک قبالی چانقله لر ایله پوسته پاکستانینک نقالی تعهد انلر .

بلغارستان پوسته و تلغراف و تلفون اداره سی اوراق مخار نک نقلدن طه لانی، مسته مقامه انام و غیره مستند

نقصان و یا بوزوقی و یا خسار ک قیمت حقیقه سنه معادل بر تضمینات ویریلور. اشبو تضمینات اداره لر آرده سنده بالائتلاف تعیین قنور سه ده هیچ بر وقت پاکتک ضیاعی تقدیرنده اعطا ایدیه جک تضمینات مقدارینی تجاوز ایدیه مز. (ج) قیمت مقدره لی مر اسلاتدن برینک ضیاعی و یا محتواسندن نقصان و یا بوزوق ظهوری و یا خسار دیدیه اولسی حالنده اعطا قلنه جق تضمینات ضیاع ایچون قیمت مقدره یه مساوی و نقصان ایله بوزوقلی و یا خسار ایچون ده بونلرک مقدار یه متناسبدر.

ماده : ۱۳ آتی الذکر احمد الدہ ادا رتہن عاقدتہن بالجماعہ مسئہ لتدن تہ ی اتمش عد اول نور :

(أ) منقحة إلى أن لا تتبين أن الله تعالى لا يملكها

(۱) بورولۇقنى ئاسىيەت مەھىلىدىن ۋياخود مىرسىك ھىساپ ۋيا ئىكسىلىدىن مىسەت ۋاۋود ،

ب) مراسلاتك احوال خارجيه سی انای نکلده محافظه اولمدیغه برابر اظهار ایتمز ،

ج) مرسل الیه هیچ بر اعتراض در میان ایتمکسزین تسلیم ابلر .

کذا ادارتین مذکور تین مراسلاتک تاخر نقلدن و بوندن متولد خسار دن طولای بره مسئولیت در عهدہ امتز لر.

ماده: ۱۴ — ادارتین عاقدتین: لایحه و جوابیه و ...

(۱) صوفیہ طریقہ استانبول - پشتہ ،

(ب) صفحہ - استانمول ،

[illegible]

(ج) قلبہ و اذرنہ و استانبول و

(د) بورغاز - فرق کلیسا،

(هـ) کوملجنه ، کشان و استانبول

ارده‌سندہ طوغری و منتظم تلغراف خطری تأسیس وادامہ ایتکی تعہد ایلرلر .

۲ — طرفین عاقدین فلبه ایله ادرنه و بورغاز ایله قرق کلیسا و کوملجنه ایله کشان آره سنده خصوصی تلر

تأسسني تعهد و كذالك معاملاتك كوسته چكى لزومه كوره مخاسرات تلفه افه نك تعاطياتي الحون بوند دن

ما عبادك ط بقله وخطه تأسروا واداره اترك اختارنه محافظه ادا

بسم الله الرحمن الرحيم

(ب) بر طرفدن آسیای عثمانی و قابلولر حصه سی داخل اوله رق جزائر بحر سفیده، دیگر طرفدن بلغارستان آره سنده :

ساده جه کله باشه عثمانی حصه انتهایه سی یکر می ساقیم، ساده جه کله باشه بلغارستان حصه انتهایه سی بش ساقیم .

۲ — دولت عثمانیه نك قوانین داخلیه سی اهون اجرتله مطبوعات تلغرافنامه لر نی قبوله مساعده اولنجه مملکتین آره سنده بین الملل تلغراف نظامنامه سنك تعریفی دائره سنده تعاطی ایدیه جك مطبوعات تلغرافنامه لری یوزده الی تزیلاتی اجرتله قبول ایدیه جکدر :

ماده : ۱۶ — شوراسی مقرر بولنشدر که الیوم بودایشته ایلده درساعات آره سنده موجود طوغری تلغراف خطندن مرور ایدن مخبرات عمومیه تطبیق اولنان بلغارستان اجورات منزله سی موجود خط اصلی به نظراً اجورانه مساوات حصولی مقصدی و علاقه دار اداره لرك اشتراکیله بلغارستاندن کچرک مملک عثمانیه بی مملک سائریه ربط ایتمک اوزره تأسیس اولنه جق دیگر طوغری تللردن محتملاً مرور ایدیه جك مخبرات حقنده دخی تطبیق اولنه جقدر .

ماده : ۱۷ — ایکی مملکت پوسته و تلغراف خدماتنه عائد تلغرافنامه لر ادارتین عاقدتین خطوطی اوزرنده اجرتدن معفو اوله رق تعاطی اولنورلر . اشبو معفویت موافقت طرفین ایلده احوال هوائییه و رصدیه و صحیه عائد و منافع عامیه متعلق سائر تلغرافنامه لره دخی تشمیل اولنه بیله جکدر .

ماده : ۱۸ — ۱ طرفین عاقدین بالاده کی اون دردنجی ماده ده کوسترین طریقلردن ایصالات و مراقبه دفاترینک تنظیمی ایچون متنا مراکز اولوق اوزره دولت عثمانیه طرفندن استانبول ، ادرنه ، کشان و بلغارستان طرفندن صوفیه ، فله ، کوملجنه مرکز لر نی تعیین ایتمیشلردر .

۲ — طرق جدیده احداثده طرفین عاقدین ایصالات و مخبراتک معاملات مراقبه سنه مأمور مراکز ی بالائتلاف تعیین ایدیه جکدر .

ماده : ۱۹ — طرفین عاقدین ، ادرنه و فله مرکز لر نی ادخال ایدیه لرك استانبول ایلده صوفیه آره سنده بر تلغراف خطی احداثی در عهده ایلرلر . بو خط چفته تللی و درت میلیمتره قطرنده ۹۸ ناقلیتده باقیردن اولوق اوزره تأسیس اولنه جق و طرفین عاقدیندن هر برینک اراضیسی داخنده انشا آتی نهایت النهایه ۱۹۱۵ سنه سی غایه سنه قدر اکمال ایدیش اوله جقدر .

ماده : ۲۰ — ۱ — تلفون محاوراتی اجوراتی بوجه آتی تعیین اولنشدر :

(ا) اوچ دقیقه و یادیقه کسری مدته اولان محاوره اجرتی اوچ فرانک اولوب مناصفه مخبر اداره لک آره سنده تقسیم اولنور ؛

(ب) محاوره دعوت تلفون اخبار نامه لری ایچون الی ساقیم استیفا اولوب بوده مخرج اداره یه عائد قالیر .

بوندن ماعدا تلفون اخبار نامه سنك مدعو ذاته حکومت عائد تلفون خدمتدن غیر ی برواسطه ایلده ایصالی اقتضا ایتدکده اداره عثمانیه نك مدعو ذاتدن استیفا اولنوق و آلتش ساقیم مقدارینی کچمه مک اوزره محلی بر تلغراف اجرتی اخذ ایتمک حق اوله جقدر .

۲ — مستعجل محاورات ایلده اخبار نامه لردن ده بالاده تعیین اولنان اجوراتک اوچ مثلی استیفا اولنور .

۳ — آسیای عثمانی ایلده بلغارستان آره سنده تلفون مخبراتی تأسیس اولندیقی تقدیرده طرفین عاقدین احداث اولنه جق خطک صورت تأسیسنه و بو خطدن اجرا اولنه جق و محاورانه تطبیق ایدیه جك اجورانه عائد سائر بالجمله تفرعاته دائر عقد ائتلاف ایدیه جکدر .

ماده : ۲۱ — ۱ طرفین عاقدین مناسبات متقابل لرنده اشبو مقاوله نامه ایلده تعیین اولنان احکامه مغایر بولنمان خصوصاً تده بین الملل پوسته مقاوله نامه سی و آکا مربوط ائتلافنامه لر و بین الملل تلغراف مقاوله نامه سیله بونلرک صورت اجراسنه متعلق تفرعات و ترتیب تدابیره دائر اولوب آنلره عائد بولنان اجرا ات نظامنامه لری احکامنه تبعیت ایتمکی بیان ایدرلر .

۲ — مع مافیه ایکی مملکت اداره لری ایکی مملکت آره سنده کی خدماتنه از جمله تلفون خدمتک صورت تنظیمنه دائر فرعاتی محتوی اولوق اوزره بر اجرا نظامنامه سی تنظیمی خصوصنده ائتلاف ایدیه جکدر .

ماده : ۲۲ — مملکتین عاقدیندن هر برینک قوانین داخلیه سی اشبو مقاوله نامه و ماده سابقه ده کوسترین و بین الملل مقاولات و ائتلافات و نظامات ایلده تصریح اولنمان خصوصاً مرعی التطبيقدر .

ماده : ۲۳ — مخرج و موردی ایکی مملکتدن عبارت اولان مخبرات تلغرافیه نك تعاطی حساباتنده ایکی اداره ، عندالموازنه نتیجه حساسیه طرفین عاقدیندن برینک لهنه ٪ ۲ بر فرقی تجاوز ایتمه جك اولورسه حساب تعاطیسی خصوصی رفع ایتمک مهیا بولندقلر نی بیان ایدرلر ، انجق علاقه دار طرفندن برینک طلبی اوزرینه موقوفاً تدقیقات جدیده اجرایی مشروطدر .

ماده : ۲۴ — اشبو مقاوله نامه احکامی هر وقت و بالاتفاق طرفین عاقدین بیننده تعدیل اولنه بیله جکدر .

ماده : ۲۵ — اشبو مقاوله نامه تاریخ امضاسندن اعتبار آییکی آی صکره موقع اجرایه قونیه جق و بر مدت غیر معینه ظرفنده و طرفین عاقدیندن بری جانبندن وقوع بوله جق اخبار تاریخندن اعتبار آ آتی آی بر مدتک انقضاسنه قدر مرعی قاله جقدر .

اشبو مقاوله نامه بوجه بالا بالقر در رسعادتده ۱۳۳۳ تشرین اول ۱۳۳۳ تاریخنده امضا اولنشدر .

بلغارستان پوسته و تلغراف و تلفون	حکومت عثمانیه پوسته و تلغراف و تلفون
اداره سی نامنه مدیر عمومی	اداره سی نامنه ناظر
(امضا) : ا . ستویانویچ	(امضا) : اوسقان

بلغارستانله عقدينه ماذونيت ويريلن پوسته ، تلغراف وتلفون معاولة نامه سنه متدائر ٢٠ جمادی الاولی ١٣٣٢ تاریخلی قانون موقتہ مذیل قانون موقت و اولیابده بیاننامه

ماده : ١ - تشرین اول ١٣٣٢ تاریخلی پوسته وتلغراف وتلفون معاملاتلی معاولة نامه سنک اون طقوزنجی ماده سنده کوستریلن درسمعات - صوفیه تلفون خطنک اکالی مدتی بیک طقوز یوز اون آلتی سنه سی نهایتہ قدر تمدید ایدلمشدر .

ماده : ٢ - بوقانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .

ماده : ٣ - بوقانونک اجراسنه هیئت وکلا مأمورددر .

مجلس عمومینک انعقادنده قانونیتی تکلیف اولنق اوزره اشبو لایحه نک موقتاً موقع مرعیتہ وضعی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایلدم . ٢١ ذی الحجه ١٣٣٢ ٢٨ تشرین اول ١٣٣٠

خبریه ناظری شیخ الاسلام و اوقاف هایون ناظری صدر اعظم و خارجیه ناظری

انور خیری محمد سعید

بحریه ناظری عدلیه ناظری شورای دولت داخلیه ناظری و مالیه ناظر و کیلی

احمد جمال رئیس و کیلی طلعت ابراهیم

تجارت و زراعت ناظری معارف ناظری و پوسته و تلغراف و تلفون نافع ناظری

احمد نسیمی ناظر و کیلی احمد شکری

بیاننامه

طرفین عاقدین حین امضاده معاولة نامه حاضرک اون طقوزنجی ماده سنده کوستریلن درسمعات - صوفیه تلفون خطنک اکالی مدتی بیک طقوز یوز اون آلتی سنه سی نهایتہ قدر تمدید بحثده اتفاق ایتیش اولدقلرینی بیان ایدرلر .

اشبو بیاننامه بوضویرله تقریر ایدرک درسمعاتده ١٣ تشرین اول ١٣٣٢ تاریخنده امضا اولمشدر .

بلغارستان پوسته و تلغراف و تلفون حکومت عثمانیه پوسته و تلغراف و تلفون

اداره سی نامنه مدیر عمومی اداره سی نامنه ناظر (امضا) : اوسقان

(امضا) : ١ . ستوانوویچ

* بولندی

٥ شوال ١٣٣٢ تاریخلی نفوس قانوننک ٤ نجی ، ٩ نجی ، ١٣ نجی ، ٢٤ نجی

و ٤٠ نجی ماده لرینی معدل قانون موقت

ماده : ١ - ٥ شوال ١٣٣٢ تاریخلی نفوس قانوننک ٤ نجی ، ٩ نجی ، ١٣ نجی ، ٢٤ نجی ، و ٤٠ نجی ماده لری بوجه آتی تعدیل و تصحیح ایدلمشدر :

ماده : ٤ - سجل نفوسه قید ایدیلنلره اوچنجی ماده ده محرر احوال و معاملاتلی حاوی اوله رق مطبوع و مهرلی و بالاسی طغرای هایون و آی و ییلدیز ایله موشح برهویت جزؤدانلی و یریه جک واشبو جزؤدانلره ولادت تاریخلری سنه قبری و شمسیه اوله رق تحریر اولنه جقدر .

اشبو هویت جزؤدانلی داخل و خارجاً اثنای سباحته عندالایجاب ابراز ایدیه جکدر .

« ماده : ٩ - تحریر نفوس اجرا و اکال اولنان محللر اهایلسندن اولوبده کندیلرینی سجل نفوسه قید

ایتدیرمه مش اولان ذکور و اناتک منسوب اولدقلری محله و یا قبری هیئت اختیاریه سندن کتیره جکلری

علم و خبر اوزرینه قیدلری اجرا اولنور انحق کندیلرینی بلاعذر قید ایتدیرمه مش اولانلر حقنده اون اوچنجی

ماده موجبجه معامله اولنور .

« ماده : ١٣ - بلاعذر کندیلرینی سجل نفوسه قید ایتدیرمه مش اولان ذکور و اناتک یکریمی بش

غروشدن الی غروشه قدر جزای تقدییه محکوم اولور و جزای تقدییه یرمیان نفوس ذکور یکریمی

دورت ساعت حبس اولنور . نفوس مکتومه دن اولوبده اخذ عسکر قانونی موجبجه معامله زجریه کورنلردن

آیریمجه جزای تقدی آلتماز . خدمت عسکریده دن قورنارمق مقصدیه کتم نفوس ایدنلر قانوناً مجازات ایدیلر .

« ماده : ٢٤ - ممالک اجنبیه ده بولنان تبعه عثمانیه اورالرده طوغان چوجقلرینی شهیدرلر تعلیماتی

احکانه توقیفاً قید ایتدیرمه مجبوردرلر . شهیدرلر تعلیمات مذکور احکامی دائره سنده تنظیم و مهر رسمی

ایله تحتم ایلیه جکلری علم و خبری داخلیه نظارتنه تبلیغ اولنق اوزره خارجیه نظارتنه ارسال ایده جکلردر .

داخلیه نظارتی نفوس عمومیه اداره سی واسطه سیله بونلری پدیرلرینک و پدیرلری برحیات اولمدیغی حالده

والده لرینک مقید بولندقلری محللره کوندردک اورالرجه سجل نفوسه قیدلرینی اجرا ایتدیرمه جکدر .

اثنای سیاحتده سقینه واپورلرده وقوع بوله حق تولدات ایچون پدر و یا والده لری ایکی شاهد حضورنده

قید و اندن برشهادتنامه آله جقلر و شاهدلر اشبو شهادتنامه یه وضع امضا ایده جکلردر . ممالک عثمانیه یه عزیمت

ایتکده ایسه لر مملکتلرنده اشبو شهادتنامه لره ابتناء چوجقلرک قیدلرینی اجرا ایتدیرمه جک و ممالک اجنبیه یه

کیتکده ایسه لر بوشهادتنامه لر شهیدرخانه لره اعطا قلنه جقدر .

شهیدرلر دخی بونلری بالیقید مهر رسمی ایله تصدیق ایتدکن صکره خارجیه نظارتی معرفتیه داخلیه

نظارتنه ارسال ایده جک و داخلیه نظارتی اشبو شهادتنامه لر نفوس عمومیه اداره سی واسطه سیله چوجقلرک

پدرلرينك و پدرلری بر حیات اولدیغی حالده والده لرینک مقید بولندقلری محللرک نفوس مأمورلرینه کوندر و ب سجل نفوسه قید ایتدیره جکدر .

« ماده : ٤٠ اوتوز یدنجی ماده ده محرر نقل خانه معاملہ سنی وصولی تاریخندن اعتباراً ایکی ماه ظرفده اجرا ایتدیر میان بر رئیس عائله دن یکرمی بش غروشدن الی غروشه قدر جزای نقدی آله جقدر . »

ماده : ٢ اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر .

ماده : ٣ اشبو قانونک اجراسنه خارجیه و داخلیه وعدلیه ناظرلری مأموردر .

مجلس عمومینک اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولمق اوزره اشبو لایحه قانونیه نک موقتاً موقع مرعیتہ وضعی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .

٢٣ ذی الحجه ١٣٣٢ ، ٣٠ تشرین اول ١٣٣٠

محمد رشاد

عدلیه ناظری	داخلیه ناظری	صدراعظم و خارجیه ناظری
ابراهیم	طلعت	محمد سعید

انشاعات الکتریقیه واسطه سیله تلسز تلغراف و تلسز تلفونه متداثر ٢٧ رمضان ١٣٣٢

تاریخی قانون موقتہ مذیل قانون موقت

ماده : ١ بوغازلرک برندن کیروب دیکرندن چیقه جق ویا موقت برمدت عثمانلی لیمانلرندہ توقف ایدم جک سفائن تجاریه بولنان تلسز تلغراف آنته نلری ثابت اولدیغی تقدیرده آنته نلر ایندیرلیوب تلسز تلغراف جهازلرینک بولندیغی قابینه قبولری کلیدلیر و کلید محلی ایله انسان کچمسنه مساعد اولان قابینه پنجره لری حکومت عثمانیه مأمورلری طرفندن بالمومی ایله و تاریخی قونترول مهریله مهرلنور . سفائن مذکورہ بوغازلردن چیقارکن ویا لیمانی ترک ایدرکن مذکور مهرلر بالمعاینه فک ایدیلور . قابینه لرک آچلیدیغی آکله شیلیر ایسه سفائن مذکورہ حقنده ایکنجی واون برنجی ماده لره توفیقاً معاملہ اولنور .

ماده : ٢ اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

ماده : ٣ اشبو قانونک اجراسنه حربیه وعدلیه و بحریه ناظرلری مأموردر .

مجلس عمومینک اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولمق اوزره اشبو لایحه نک موقتاً مرعیتی و قوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .

٢٣ ذی الحجه ١٣٣٢ ، ٣٠ تشرین اول ١٣٣٠

محمد رشاد

بحریه ناظری	عدلیه ناظری	حربیه ناظری	صدراعظم
احمد جمال	ابراهیم	انور	محمد سعید

بعض جرائم اصحابنک نصف مدت محکومہ لرینک تنزیل و عفو حقنده قانون موقت

ماده : ١ هتک عرض و فعل شیع دن ماعدا جنایت و جنحه افعالندن طولای محکوم اولانلرک مدت محکومہ جزائیہ لرینک نصفی تنزیل و عفو اولنمشدر .

ماده : ٢ اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

ماده : ٣ اشبو قانونک اجراسنه حربیه وعدلیه و بحریه ناظرلری مأموردر .

مجلس عمومینک اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولمق اوزره اشبو لایحه قانونیه نک موقتاً موقع مرعیتہ وضعی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .

٣٠ ذی الحجه ١٣٣٢ ، ٦ تشرین ثانی ١٣٣٠

محمد رشاد

بحریه ناظری	عدلیه ناظری	حربیه ناظری	صدراعظم
احمد جمال	ابراهیم	انور	محمد سعید

عسکری جزا قانوننامه سنه مذیل ٢٤ تموز ١٣٣٠ تاریخی قانون موقتہ معین جرائم

اصحابنک عفو حقنده قانون موقت

ماده : ١ عسکری جزا قانوننه ذیلًا نشر اولنان ٢٤ تموز ١٣٣٠ تاریخی قانونده معین جرملرله مظنون و موقوف و محکوم اولانلر جهاد اکبر اعلانی مناسبتیه عفو اولنمشدر . ایوم دعوتہ اجابت ایتماش و یا خود حال فرارده بولمش اولانلر اشبو قانونک هر محلدہ نشر اولندیغی کونی تعقیب ایدن نصف الیلدن اعتباراً اوتوز کون ظرفده اجابت و عرض تسلیمیت ایتدکلری تقدیرده عفو عالدن مستفید اوله جقلردر . مذکور ٢٤ تموز ١٣٣٠ تاریخی قانونده معین اون ویدی کون مهللر ذکر اولسان اوتوز کونک ختامندن صکره جریانه باشلایه جقدر .

ماده : ٢ اشبو قانونک اجراسنه حربیه ، عدلیه و بحریه ناظرلری مأموردر .

مجلس عمومینک اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولمق اوزره اشبو لایحه قانونیه نک موقتاً موقع مرعیتہ وضعی وقوانین دولته علاوه سنی اراده ایدرم .

٢ محرم ١٣٣٣ ، ٨ تشرین ثانی ١٣٣٠

محمد رشاد

بحریه ناظری	عدلیه ناظری	حربیه ناظری	صدراعظم
احمد جمال	ابراهیم	انور	محمد سعید

تبیغات حرب

عدلیه نظارت جلیلہ سندھ استیناف مدعی عمومیلکترینہ تطبیق اولیادہ ٤ تشریہ ثانی سنہ ٣٣٠ تاریخ فی تحریرات عمومیہ صورتیہ :

« حکومت محلیہ دیوان حربلہ تودیع وحوالہ قلمنیان افعال وجرائک جهت عدلیہ جہ تعقیب و محاکمہ سی لازم کلہ جکنہ دائر »

سفر برک اعلان اولیان منطقہ لردہ ادارہ عرفیہ دخی اعلان ایدلش ایسہدہ اشبو ادارہ عرفیہ نک دوامی مدتیہ ادارہ عرفیہ قرارنامہ سنک عیناً تطبیق شمدیلک مناسب اولہ میہ جفندن سفر برک نظامنامہ سیلہ بالعموم قوانین عسکریہ مخالف حال وحرکتہ بولنانلرک وعلی العموم حربہ متعلق جرملرک محاکمہ و مجازاتی خصوصنک دوغریدن دوغریہ دیوان حربلہ عائد اولہ رق مذکور قرارنامہ نک درت ، بش ، آلتی ، سکر ، طقوز ، اون واون برنجی مادہ لرنده رؤیت و محاکمہ سی حکومت عسکریہ و دیوان حربلہ عائدی محرر اولان موادک حکومت محلیہ جہ تودیع و تکلیف ایدلدکجہ دیوان حربلہ جہ دوغریدن دوغریہ رؤیت واجرا اولنامہ سی اولجہ قول اردو قوماندانقلرینہ یازلدینی کبی بوکرہ تأکید کیفیت ایدلدیکی حربیہ نظارت جلیلہ سندن باتذکرہ بیلدیرلش اولدیغندن اشعار واقع وجہلہ محاکمہ و مجازاتی دوغریدن دوغریہ دیوان حربلہ عائد خصوصاتدن ماعدا ادارہ عرفیہ قرارنامہ سنک مواد مذکورہ سندہ محرر اولان و حکومت محلیہ جہ دیوان حربلہ تودیع وحوالہ قلمنیان افعال وجرائک جهت عدلیہ جہ تعقیب و محاکمہ سی لازم کلہ جکی جہتلہ کیفیت بالعموم استیناف مدعی عمومیلکترینہ تبلیغ قلمنش اولغلہ دائرہ مأموریتلری داخلندہ کی محاکمہ جہدہ اولوجہلہ ایقای معاملہ اولنق اوزرہ اشبو تحریراتک نسخ مطبوعہ کافیه سی لفأ ارسال قلندی .

* *

عدلیہ نظارت جلیلہ سندھ بالعموم استیناف مدعی عمومیلکترینہ تطبیق اولیادہ ١٠ تشریہ ثانی سنہ ٣٣٠ تاریخ فی تحریرات عمومیہ صورتیہ :

« صلح حاکمیری قانونہ توفیقاً رؤیت ایدیلان مواددن دولای استیناف مدعی عمومیلرینک طریق استینافہ مراجعتلری حالندہ ایک ماه ظرفندہ استیناف دعوی ایدہ بیلملری مقتضی اولدیغنه دائر »

صلح حاکمیری قانونک آلتش دردنجی مادہ سنک بخش ایتدیکی حق استینافک حکمی ویرن محکمہ نزدندہ کی مدعی عمومیہ منحصر ویا مافوق مدعی عمومیہ سندہ شامل اولوب اولمادینی و شامل ایسہ مافوق مدعی عمومی ایچون مدت استینافک مادہ مذکورہ صراحتہ کورہ اوتوز کونمی ویاخود اصول محاکمات

جزائیہ قانونک یوزسکسان یدنجی مادہ سنہ قیاساً ایک ماهمی اولدینی بعض محللردن استیدان اولنسی اوزرینہ لدی الحوالہ انجمن عدلیہ دن تنظیم واعطا قلنان ٢٧ مایس ١٣٣٠ تاریخ فی مذکورہ صلح حاکمیری قانونک آلتش دردنجی مادہ سنک فقرہ اخیرہ سندہ « مدعی عمومی حکمک تاریخ صدوردن اعتباراً اوتوز کون ظرفندہ حکم واقع علیہنہ استیناف ویا تمیز دعویہ صلاحیتداردر » دینیلرک حق استیناف و تمیزہ مالک مدعی عمومی نک بیانی صرہ سندہ مطلق بر تعیر استعمال ایدلش اولسنہ ومطلقک اطلاق اوزرینہ جریانی مقتضی اولقلہ برابر استیناف مدعی عمومیلرینک اساساً حائر اولدقلری صلاحیت استینافہ نک صلح حاکمیری طرفندن رؤیت ایدیلان دعاویدن طولای رفغنه دلالت ایدہ جک برقید قانونک موجود بولنامہ سنہ مبنی بوکی دعاویدہ استیناف مدعی عمومیلرینک استیناف حقنہ مالک اولملری اقتضا ایدہ جکی کبی بونلرک طریق استینافہ مراجعت امرندہ تابع اولدقلری مدت صلح حاکمیری قانونہ توفیقاً رؤیت ایدیلان مواددن طولای استیناف مدعی عمومیلرینک طریق استینافہ مراجعتلری حالندہ اصول محاکمات جزائیہ قانونک یوزسکسان یدنجی مادہ سی حکمنہ استناداً ایک ماه ظرفندہ استیناف دعوی ایدہ بیلملری مقتضی بولدیغنه دائر امور جزائیہ مدیریتیہ سرد ایدیلان مطالعہ نک موافق قانون ومصلحت کورلدیکی افادہ اولنش و کیفیت بالعموم استیناف مدعی عمومیلکترینہ تعمیماً تبلیغ اولدینی کبی دائرہ مأموریتلری داخلندہ کی محاکمہ جہ اطلاع حاصل اولق اوزرہ اشبو تحریراتک نسخ مطبوعہ کافیه سی لفأ ارسال قلمنش اولدینی بیانیلہ شقہ ترقیم قلندی .

محکمہ نمبر سترانی

محکمہ نمبر سترانی

محکمہ نمبر سترانی عمومیہ سندہ صادر اولادہ ٣ تشریہ ثانی سنہ ٣٣٠ تاریخ فی ٣٣٦٩ نومری اعلام صورتیہ :

« راپور تحلیقلری اجرا قلنق صورتیلہ انتخاب اولنش اهل خبرہ نک بیاناتی » متضمن اولمادینی حالده شایان وثوق اولہ میہ جفنه دائر »

لازستان سنجانی بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سندن ایکنجی دفعہ اولہ رق استینافاً تنظیم واعطا و طراش اوغلی محمد افندی جانبندن شرائط لازمہ سی بالایفا مدت قانونیہ سی ظرفندہ تمیزاً تدقیق استعدا قلندان ٢٥ تشرین ثانی سنہ ٣٢٩ تاریخ فی ودرتیوز اون طقوز نومرولی اعلام و تفرعاتی باش مدعی عمومیلک مأموریت علیہ سنک ٣ شباط سنہ ٣٢٩ تاریخ فی اوچ بیک سکر یوز آلتش سکر نومرولی تبلیغنامہ سیلہ

محکمه تمیزک هیئت عمومی سینه تودیع اولغله لدی المطالعہ اعلام مذکورک اصراری متضمن اولدینی اتفاقله تحت قرارہ الدقندن صکرہ اساس مادہ حقنہ تدقیقات لازمه اجراسنه ابتدار اولندی اعلام مذکورک خلاصہ مالی صابون اوغلی علی یازیچی بن محمد نامہ ساخته سند تنظیم واستعمال ایلدیکی ادعا اولنان مستدعی محمد افدینک اهل خبرہ نك تدقیق خط وخاتم نتیجہ سنده اعطا ایلدکری راپور مندرجاتی وشہودک شهاداتی وسندده مضامی بولنان محمد اوستہ نك بویله برسند مهرلیدیکنی درمیان ایله تطبیق ایدیلان مهرینک سندده کی مهر ایله برکونا مشابہتی اولماسی واحوال سائرہ دلالتیله ثابت اولان حرکت واقعه سندن ناشی قانون جزانک یوز الی بشنجی مادہ سی حکمنہ توفیقاً بر سینه مدتله حبسنہ دائرہ بدایہ لاحق اولان حکمک تصدیقنی حاوی مقدما تنظیم واعطا قلنان اعلام استینافینک تمیزاً نقض واعادہ اولنسی اوزرینہ بکرہ اجرا قلنان محاکمہ وتدقیقات نتیجہ سنده اهل خبرہ نك امر تحلیفلرینک اجرا ایدیلہ جکنہ دائرہ اصول محاکمات جزائیہ قانوننده برکونا قید و اشارت موجود اولمایوب دعاوی حقوقیہ دخی اهل خبرہ ومیزلردن بلا تحلیف اخذ اولنان راپورلرہ بناءً ایضای معاملہ ایدلکده اولسنہ وحکم ابتدائینک موافق اصول وقانون اولدیغہ مبنی حکم سابقده اصرارہ قرار ویرلیدیکنی متضمندر .

لایحہ تمیزیہ دہ اهل خبرہ وشہودک امر تحلیفلرینک اجرا اولنماسی وشاهد یعقوبک عسکردن کلہرک خانہ سنده موجود اولدینی درمیان ایدلیدیکی حالده مرقومک جلب واستماع اولنقسزین حکم سابقده اصرار اولنسی مغایر قانون ایدوکندن بالبحث اعلام اخیر استینافینک دخی نقضی استدعا اولنمش وتبلغنامہ دخی محکمه مذکورہ جہ اسباب نقضیہ به نظراً قرار تمیزہ اتباع ایدلک لازم کلورکن بروجه مشروح حکم سابقده اصرار ایدلسی یولسز ایدوکی بیانیله مذکور اعلامک نقضی لزومی کوسترلشدر .

ایجاب کیفیت لدی المذاکرہ تحدید جزاسی متضمن اولان حکم ابتدائی علیہندہ دعاوی استینافہ قیام ایدن مستدعی تمیز محمد افدینک اسباب استینافیہ سی حاوی اولان لایحہ سنده مدار استناد عد اولنان راپورک محکمه بدایت جانبدن امر تحلیفلری اجرا قلنق صورتیله انتخاب اولنمش اهل خبرہ نك بیاناتی متضمن اولماسنہ مبنی شایان وثوق اولہ مایہ جفندن ومدعی شخصینک استدعالرنده موضوع مہرک مابہ التطبيق اتخاذی حالده بوبابده قناعت وجدانیہ تأمین ایدہ جکی درکار بولنمش ایکن محکمه مذکورہ جہ شویولده ایضای معاملہ ایدلامش ومسلک عسکری بہ ادخال اولنسندن ناشی جلبندن صرف نظر اولنان شاهد یعقوبک الیوم خانہ سنده موجود بولنمش ایدوکندن بخلہ حکم ابتدائی مذکورک قسحی طلب وادعا قلنمش ایکن عندالاستیناف حقوق مدافعہ بہ تعلقی وثبوت صحتی حالده ذات مادہ بہ تأثیری بدیہی بولنان شومدعیاتک تدقیق واجوبہ ردیہ سی بیان وتوضیح قلنقسزین ذکر اولنان حکم ابتدائینک تصدیق اولنسی یولسز ومغایر قانون اولدیغہ دائرہ اولان استدعا دائرہ سنک اسباب نقضیہ سی بجا وواجب الاتباع کوردلیدکندن اصول محاکمات جزائیہ قانوننک اوچیوز قرق آلتنجی مادہ سی حکمنہ توفیقاً اعلام اخیر استینافینک دخی اسباب مذکورہ دائرہ سنده نقضیہ

اولوجهلہ ایضای معاملہ اولنق اوزرہ اوراق متعلقہ سنک محکمه مذکورہ بہ وتمیز جزای تقدیمی اولہرق محلی مال صندوقہ تودیع اولنان بش لیرانک اصول مذکورک اوچیوز قرق اوچنجی مادہ سی موجبہ مستدعی بہ اعادہ سینه ودرتیوز غروش اعلام خرجنک تعرفہ وتعلیمات مخصوصہ سینه توفیقاً ایلرودہ حقسنر حقیقہ جق طرفندن استیفاسنہ ۷ مایس سنہ ۳۳۰ تاریخندہ متفقاً قرار ویرلیدی .

محکمہ تمیز جزا دائرہ سی قرار

محکمہ تمیز جزا دائرہ سنبہ صادر اولرہ ۸ شمرہ اول سنہ ۳۳۰ تاریخی و ۴۰۷۵ نومرولی اعلام صوریہ :

«شہود مستمعہ نك افادہ لری آرہ سنده کی میاننک تألیفی لزومنہ دائرہ»

عینتاب شنجای بدایت محکمه سی جزا دائرہ سندن صادر اولان ۳۰ خیزران سنہ ۳۳۰ تاریخی والتمش نومرولی اعلام ایله اوراق متفرعہ سی باش مدعی عمومیک مأموریت علیہ سندن ۱۶ ذی القعدہ سنہ ۳۳۳ و ۲۴ ایلول سنہ ۳۳۰ تاریخی و اوچ بیک یتیش یدی نومرولی تبلیغنامہ ایله محکمه تمیز جزا دائرہ سینه اعطا قلنمشدر .

اعلام مذکورک خلاصہ مالی اوچیوز یکرمی سکر سنی شاطنک اون ایکنجی کوئی عینتابک زوکر قریہ سندن عزیز اوغلی احمدی قتل ایلدیکی ادعا قلنسندن دولای جنایتلہ اتهام اولنان فراری قرہ مصطفانک غیاباً واولبابده فرعاً ذیمدخل اولدقاری ادعاسیلہ کذلک جنایتلہ متهم بولنان علی عثمان اوغلی چرکس محمد و برادری علی وقرہ خلیلک وجاہاً اجرا قلنان محاکمہ لری نتیجہ سنده متهمون مرقوموندن قرہ مصطفانک مرقوم احمدی من غیر تعمد قتل و چرکس محمد ایله علینک دخی مرقوم احمدہ قارشی قتل تصدیله تشہیر سلاح ایلدکری شہادات واقعه ودلائل سائرہ ایله ثابت اولدیغندن اولوجهلہ مجرمیتک وصورت حرکتلرینہ نظراً بولنردن قرہ مصطفانک قانون جزانک یوزیتیش دردنجی مادہ سی ومحمد ایله علینک دخی یوزسکسانجی مادہ ذیلی احکامنہ توفیقاً قرہ مصطفانک اون بش ومحمد ایله علینک اوچر سنہ مدتله کورک قوتلرینہ وخیلیک برائتہ ۱۲ مایس سنہ ۳۳۰ تاریخندہ حکم اولدیغندن عبارتدر .

اوراق دعوی بعدالمطالعہ حکم جنائی وجاہیدن دولای تدقیقات تمیزیہ اجرا اولندقدہ تبلیغنامہ دخی بیان اولدینی وجہلہ شہود مستمعہ دن بعضیسی مقتولک قبل الوقات محمد وعلینک دہ سلاح انداخت ایلدکری افادہ ایتدیکنی و بعضیسی دہ مرقومان دہ حقلرنده مقتولک بر ادعا دہ بولندیغنی اخبار ایتیش اولمرینہ نظراً حاصل اولان شومباینک بالمواجهہ تألیفندن ذہول ایدلش ووقوعاتک تحدی زمانندہ متهم مرقومانک مابلک اوندہ بولندقلری یولندہ شہود مدافعہ نك واقع اولان بیاناتک مجرمیت قرارنامہ سنده موضوع بحث وتدقیق

قلندینه دأر برصراحتہ تصادف ایدیلہ مامش اولدیغندن اصول محاکات جزائیہ قانوننک اوچوز اون دردنجی ماده سنہ توفیقاً اعلام مذکورک نقضنه واحکام قانونیه دائره سنده ایفای معامله اولنق اوزره اوراقلنک محله اعاده سنہ وایکیوز غروش اعلام خرجنک ایلروده حقسنز چیقہ جق طرفدن تحصیلنه ۲۹ ایلول سنہ ۳۳۰ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمہ تمیز جزا دائره سنده صادر اولده ۱۱ شریبه اول سنہ ۳۳۰ تاریخنی ۳۵۹۱ نومرولی اعلام صورنیر :

« قتلده صورت و کیفیت معاونت قرار مجرمیتده بالاطراف تفصیل و توضیح »
« اولنسی لزومنه دأر »

کربلا سنجانی بدایت محکمه سی جزا دائره سنندن صادر اولان ۱۸ شعبان ۳۳۲ تاریخنی و یوز یکریمی درت نومرولی اعلام ایله اوراق متفرعه سی باش مدعی عمومیلک مأموریت علیه سنندن ۱۳ ذی القعدہ ۳۳۲ و ۲۱ ایلول ۳۳۰ تاریخنی و اوچ بیک یکریمی بر نومرولی تبلیغنامه ایله محکمه تمیز جزا دائره سنده اعطا قلمشدر . اعلام مذکورک خلاصه مالی اوچ یوز یکریمی سکز سنه سی شباطی اوائلنده نجفک حوبش محله سنده ساکن تجارندن حاجی حسون شریبه بن حاجی احمد شریبه یی قتل قصدیه جرح ایلدکلری ادعا قلمسنندن دولای جنایتله اتهام اولنان عماره محله سنده ساکن حاجی غانم بن حاجی محسن کرماشه و اوغلی رشید و امین بن عزیز و رشید بن هادی و فراری کریم و غنی و مجید اولاد حاجی غانم و لطیف بن حبيب و عباس بن هادینک و جاهاً و غیاباً اجرا قلنان محاکمه علیه لری نتیجه سنده متهمون مرقوموندن رشید بن حاجی غانمک مرقوم حاجی حسونی قتل قصدیه جرح ایلدیکی و حاجی غانم و کریم و غنی و مجید و لطیفک دخی فعل مذکورده فرعاً ذیمدخل اولدقلری شهادت واقعہ و دلائل سائرہ ایله ثابت اولدیغندن مجرمیتلرینه و رشید بن حاجی غانمک حرکتنه توافق ایدن قانون جزانک یوز سکسانجی ماده سی ذیلنه توفیقاً اوچ و حاجی غانم ایله فراری مجید و غنی و کریم و لطیفک قانون مذکورک قرق بشنجی ماده سنہ تطبیقاً تقدیر اولنان اوچر سنہ کورک جزاسنک ثلثی بالتزویل ایکیشر سنہ مدتلرله کورکه قونلرینه و ایچلرندن غنینک حین ایتقاع جرمده اون بش یاشنی اکیال ایتمامش اولسنه بناء قرقجی ماده سی . و جینجه جزای مذکورک ربی اولان طقوز ماه مدتلہ حبسنه و دیگرلرینک برائتیرینه ۴ حیران ۳۳۰ تاریخنده حکم اولندیغندن عبارتدر .

محکوملردن رشید و غانم طرفلرندن مشترکاً و یریلان لایحه تمیزیه ده استماع اولنان شهود حقنده سرد اولنان طعن و اعتراضات نظر دفته الندیغنه و شهودک افاداتی بیننده کی مابینت حل اولندیغنه و محکومیت سابقه لری اولندیغنی و فعلده اسباب مشدده یی موجب برحال بولندیغنی حالده حداظمی ایله تحدید جزائی جهته کیدلدیکنه دأر اعتراضات سردیلہ اعلام مذکورک نقضی استدعا ایدلشدر .

اوراق دعوی بعدالمطالعہ حکم جنائی وجاهیدن دولای تدقیقات تمیزیه اجرا اولندقدہ تبلیغنامه ده دخی بیان اولندیغنی وجهله مرقوم رشیدک قتل قصدیه جرح فعلندن تجربمنه قرار ویرلدیکی حالده یوز سکسانجی ماده نک ذیلنه تطبیقاً تحدید جزائی جهته کیدلسنده اصابت قانونیه کوریلہ مامش و معاونت ایلدیکنندن بحثله تجریم ایدیلان حاجی غانمک صورت و کیفیت معاونتی قرار مجرمیتده بالاطراف تفصیل و توضیح قلمامش و لایحه تمیزیه مؤداسی شو صورتله وارد کورلمش اولغله حکم مذکورک اصول محاکات جزائیہ قانوننک اوچ یوز اون دردنجی ماده سنہ توفیقاً نقضنه واحکام قانونیه دائره سنده ایفای معامله اولنق اوزره اوراقلنک محله اعاده سنہ وایکی یوز غروش اعلام خرجنک ایلروده حقسنز چیقہ جق طرفدن تحصیلنه ۲۵ ایلول ۳۳۰ تاریخنده متفقاً قرار و تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمہ تمیز جزا دائره سنده صادر اولده ۱۳ شریبه اول سنہ ۳۳۰ تاریخنی ۳۴۸۸ نومرولی اعلام صورنیر :

« مجروحده کی جریحه نک نه نوع قورشوندن حصوله کله یله جکی طیبیدن بالاستیضاح »
« آکا کوره ایفای معامله اولنسنه دأر »

دیار بکر ولایتی استیناف محکمه سی جزا دائره سنندن صادر اولان ۴ شعبان ۳۳۲ و ۱۴ حیران ۳۳۰ تاریخنی و او توز ایکی نومرولی اعلام ایله اوراق متفرعه سی باش مدعی عمومیلک مأموریت علیه سنندن ۱۷ ذی القعدہ ۳۳۲ و ۲۵ ایلول ۳۳۰ تاریخنی و اوچ بیک یتش بر نومرولی تبلیغنامه ایله محکمه تمیز جزا دائره سنه اعطا قلمشدر .

اعلام مذکورک خلاصه مالی اوچوز یکریمی طقوز سنه سی حیراننک اون یدنجی کونی لیجه لی عبدلله ی قتل ایلدکلری ادعا قلمسنندن دولای جنایتله اتهام اولنان معلوم الاسامی کسانک محکومیتلرینه دأر مقدما و یریلان اعلامک احمد بن عبدالله و یوسف بن شریف و محی الدینه عائد و جاهی جهتی عندالتمیز بعض اسباب قانونیه مبنی نقض ایله اعاده قلمسی اوزرینه مرقومک اخیراً اجرا قلنان محاکمه علیه لری نتیجه سنده متهمون مرقومونک مشترکاً و تهوراً فعل قتل مذکورده جرأتلری شهادت واقعہ و دلائل سائرہ ایله ثابت اولدیغندن اولوجهله مجرمیتلرینه و حرکتلرینه توافق ایدن قانون جزانک یوز سکسانجی ماده سی دلائله یوز یتش دردنجی ماده سنہ توفیقاً مستحق اولدقلری اون بشر سنہ کورک جزاسنک نصفی اولان یدیشر یچق سنه مدتلہ کورکه قونلرینه ۱۱ حیران ۳۳۰ تاریخنده حکم اولندیغندن عبارتدر .

اوراق دعوی بعدالمطالعہ تدقیقات تمیزیه اجرا اولندقدہ تبلیغنامه ده بیان اولندیغنی وجهله مقتول عقیب وقعده ضبط اولنان افاده سنندن کنديسنه اصابت ایدن قورشونک احمد کهیا طرفدارانی جانندن آتیلدیغنی بیان ایلسنه و شهود مستمعہ نک ایکی طرف اولان متهملرک افعالی حقنده یکدیگرینی متناقض اخباراتده بولنلرینه

نظراً اشبه اقلادات متباینه دن هانکینسک افعاله مطابق اولدینی خصوصی تدقیق ایدلماش و باخصوص مهملرک حامل اولدینی سلاحلر حقنده شهود طرفدن ابضاحات ویرلش اولسنه کوره مجر و حده کی جریحه نك نه نوع قورشونیدن حصوله کله یاه جکی طیبیدن بالاستیضاح اکا کوره مهملرک علی الانفراد جرم مذ کورده صورت ودرجه اشتراکلی تحقیق و تعیین قلمماش اولسی مخالف قانون اولغله اعلام اخیر مذ کورک دخی اصول محاکمات جزائییه قانونک اوچوز اون دردنجی ماده سنه توفیقاً نقضه واحکام قانونیه دائره سنده ایفای معامله اولمق اوزره اوراقنک محله اعاده سنه وایکوز غروش اعلام خرجنک ایلروده حقسنر حقیقه جق طرفدن تحصیلنه ۲۹ ایلول ۳۳۰ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمہ تمیز جزا دائره صدره صادره اولره ۱۴ شمیره اول سنه ۳۳۰ تاریخ ۳۴۹۳ نومرولی اعلام صورتیر :
« جنایاتدن متولد برائت قرارلرینک تمیزاً تدقیق استدعایه متوقف بولادینغه دائر »

انقره ولایتی استیناف محکمہ سی جزا دائره سنندن صادر اولان ۱۶ صفر ۱۳۳۲ و ۱ کانون ثانی ۱۳۲۶ تاریخلی ویور یکریمی سکیز نومرولی اعلامک کافه جهاتنک محکمہ مذ کوره مدعی عمومیلکندن وجایتندن جنحه به متدائر جهتک دخی محکوم علیم راضیه وقادین وفاطمه طرفلرندن تمیزاً تدقیق استدعا قلممقدن ناشی اولبابده کی استدعانا ملر ایله متفرقاتی باش مدعی عمومیلک مأموریت علیه سنندن ۲۲ ایلول ۱۳۳۰ تاریخلی و اوچ بیک طقوز نومرولی تبلیغنامه ایله محکمہ تمیز جزا دائره سننه اعطا قلممشدیر .

اعلام مذ کورک خلاصه مندرجاتی قلعه جک بلدییه رئیس حاجی محمد افندینک خانه سی چاقینسک کریمچ طولم سنندن اقدجه دوشمش اولان محلی توسیع ایتمک وچکمهجه سی قیرمق صورتیله نقود و حلیاتیله یاغنی سرقت ایتدکلری ادعا قلممسنندن دولایی جنایتله اتهام اولمان صاری اوغلی کریمه سی فاطمه و لاله نك عثمان اوغلی احمد ویش بیک اوغلی حاجی سلیمان و زوجیه سی قادین و صاری اوغلی نك زوجیه سی راضیه نك اجرا قلان محاکمه علنیله لی نتیجه سننده مهملردن فاطمه ایله قادینک عادیاً سرقت ایقاعندن و راضیه نك دخی اولبابده تسهیلات و نشویقاتده بولمقدن عبارت اولمق اوزره ثابت اولان فعللری جنحه درجه سننده کوریلکله اول وجهله فاعلینلرینه و قانون جزانک قرق بشنجی وایکوز یکریمی اکنجی ماده لری احکامنه توفیقاً ایکیشیر سنه مدته حبسلرینه و دیگر مهملرک عدم ثبوت فعللرینه مبنی برائت لرینه ۲۸ کانون اول ۱۳۲۸ تاریخنده حکم اولدینی متضمندر .

استیناف مدعی عمومیلکینک لایحه تمیزیه سننده فعل سرقتک خانه چاقینسک اولجه آچیلمش اولان برحمانی آدم کیره جک قدر توسیع ایتمک و حلیات و نقود محافظه سننه مخصوص اولان مقفل چکمهجه یی قیرمق صورتیله وقوع اولدینی عندالحاکمه ثابت اولمش و بناء علیه متهمه فاطمه وقادین و راضیه نك حرکت واقعه لری سرقت

موصوفه جرمی تشکیل ایتدکده بولمش ایکن چاقی دیوارنده بولنان دلیکک ال ایله توسیع ایدلش اولدینندن و قیریلان چکمهجه نك سهیل القفل اولسی حبسیله مقفل صندوقدن معدود اوله میه جفندن بختله مزبور لره جنحه درجه سننده محکومینلری جهته کیدلشی و شهادات واقعه یه و صورت جریان محاکمه دن استنباط اولنان احوال سائر یه نظراً مهم احمد ایله سلیمانک سرقت مذ کورده اشتراک لری ثابت اولدینی حالده برائت لرینه قرار ویرلشی مغایر قانون اولدینغه و اساس حقنده حقوق عمومیه نامنه و انع اولان ادعانک اسباب موجب بیانیله ردی لزومه رعایت اولنمادینغه دائر سرداعتراضات اوله رق اعلام مذ کورک نقضی استدعا ایدلشدیر . سالف الذکر تبلیغنامه ده دخی محکوم علیمک مشترکاً اعطا ایتش اولدق لری تمیز استدعانا نه سننده بر کونه اسباب نقضیه ذکر و اثبات قلمادینی کی بشقهجه لایحه دخی اعطا اولنماش و قلمورنده اصدار اولنان حکم ایسه موافق قانون بولمش اولدینندن بختله مذ کور استدعانک ردی و جنایتله اتهام اولمش اولان احمد و حاجی سلیمانک برائت لرینی متضمن اوله رق صادر اولان حکمک اصول محاکمات جزائییه قانونک اوچوز اون بشنجی ماده سنک بخش ایتدکی صلاحیته معطوف و منحصر اولسی لازم کلدیکی حالده مدعی عمومینک تمیز لایحه سی قانون مذ کورک اوچوز اون دردنجی و اوچوز اون طقوزنجی ماده لرینه تطبیقاً و مرقومانه حصراً طلب تمیزدن عبارت بولادینی بیانیله اولبابده کی استدعانک دخی ردی طلب اولمشدیر .

اوراق دعوی لدی المطالعه ذکر اولنان تمیز استدعانا ملرینک مدت قانونیه لری طرفنده ویرلدیکی و مستدعی فاطمه و راضیه ایله قادینک شرائط تمیزیه یی دخی ایفا واکال ایتدکلری اکلا شلمش ایسه ده مزبور لره تمیز استدعانا ملر لرنده برکونه اسباب نقضیه درمیان اولنماش و طرفلرندن آیروجه لایحه تمیزیه دخی ویرلماش اولسی حبسیله اعتراضلری تحت مجهولینده قلمسنه و جنایاتدن متولد برائت قرارلرینک تمیزاً تدقیق اصول محاکمات جزائییه قانونک اوچوز اون بشنجی ماده سننه استناداً استدعایه متوقف بولندینی حالده استیناف مدعی عمومیلکینک تمیز استدعانک سالف الذکر برائت قرارینه متدائر جهتی ماده مذ کوره یه استناد ایتدیرلماش اولسنه مبنی مزبور لره تمیز استدعانا لریله استیناف مدعی عمومیلکینک تمیز استدعانک برائت قرارینه متدائر قسمینک بر موجب تبلیغنامه ردی قرار گیر اولدق دن صکره مذ کور مدعی عمومیلک جنحه حکمنه تعلق ایدن استدعایی اوزرینه تدقیقات تمیزیه اجرا اولندقده فعل سرقتک دیواردن طامه چقیله رق اولجه آچیلمش بولنان کوچک بردلیکک آدم کیره جک درجه ده توسیع ایدلشی صورتیله ایقاع ایدلش اولدینی مندرجات اعلامدن اکلا شلمسنه نظراً استیناف مدعی عمومیلکینک لایحه تمیزیه سننده و صرف جرمه دائر درمیان اولنان اعتراض وارد و بجا کورلش اولدینندن اصول محاکمات جزائییه قانونک اوچوز اون دردنجی و اوچوز اون طقوزنجی ماده لرینه توفیقاً مذ کور جنحه حکمک نقضه واحکام قانونیه دائره سننده ایفای معامله اولمق اوزره اوراقنک محله اعاده سنه و یوز غروش خرج اعلامک تمیز استدعالی رد اولنان فاطمه و راضیه ایله قادینندن تحصیلنه ۲۵ ایلول سنه ۳۳۰ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمہ تمیز ہذا دائرہ سندرہ صادر اولانہ ۱۴ شریبہ اول سنہ ۳۳۰ تاریخ ۳۴۹۰ نومروی اعلام صور تیر:

« فعل قتلک زمان وقوعک صورت قطعہ دہ تعینی لزومہ دائر »

کرکوک سنجائی بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سندن صادر اولان ۴ جزیران ۳۳۰ تاریخلی ویتش یدی نومروی اعلام ایله اوراق متفرعہ سی باش مدعی عومیلک مأموریت علیہ سندن نقض طلبنی متضمن ۱۶ ذی القعدہ ۳۳۲ و ۲۴ ایلول ۳۳۰ تاریخلی واوچ بیک سکسان بر نومروی تبلیغنامہ ایله محکمہ تمیز جزا دائرہ سنہ اعطا قلمشدر .

اعلام مذکورک خلاصہ مالی : اوچیوز یکریمی درت سنہ سی اغستوسندہ مکارہ جی احمدک قتل و مرقومہ رفیق لرینک اشیارینک نہی و اوچیوز یکریمی بش سنہ سی شباطی طرفندہ یباتلی نقی بکک قتل مادہ لرندن طولای جنایتلہ اتهام اولسان جاسم طویل وسعید جبرائیل و احمد الجاور و فراری سعیدک برادری صالح جبرائیل و زنکنہ لی کیخسروین وادی اغا و برادری دوه شہرتلی درویش و محمد بن حسون و برادری یوسف بن حسون و علی الجمیح و قاسم بن عدو احمد عکیہ و محمد بن علی خانک اجرا قلنسان محاکمہ لری نتیجہ سندہ متهمون مرقوموندن جاسم الطویلک فراری کیخسروک معاونتیلہ مکارہ جی احمدی قتل و اموالی اخذ ایلدک لری شہادات واقعہ و دلائل سائرہ ایله ثابت اولدیغندن اولوجهلہ مجرمیتلرینہ و بوفعلدن متهم بولنان سعید جبرائیل و برادری فراری صالحک برائتیرینہ و مجرم مرقوماندن جاسم الطویلک اعلان مشروطیتدن مقدم مصطفی بن قادر و سلطان و سائر معلوم الاسامی کسانک قتل لرندن طولای بشقہ بشقہ مجرمیتہ قرار ویرلمش اولدینی آکلاشلغلہ قانون اخیر موجبہ اجتماع جرائم قاعدہ سنہ توفیقاً اعظم جرم اعتباریلہ حرکتہ توافق ایدن قانون جزانک یوز یتش دردنجی مادہ سنہ توفیقاً بعدالشنہیر اون بش و کیخسروک مخفف جزا اولمق اعتباریلہ معدل قانون جزانک یوز یتش بشنجی مادہ سنہ تطبیقاً اوچ سنہ مدتہ کورک قوللرینہ و نقی بکک قتل ۱۰ تموز ۳۲۴ تاریخسندن مقدم ایقاع ایلدیک آکلاشلغلہ اشبو فعلدن طولای تعقیبات اجراسنہ محل اولدیغندن بوبابده متهم اولانلردن موقوف بولنان احمد الجادرک تخلیہ سنہ ۲۴ مایس ۳۳۰ تاریخندہ حکم اولدیغندن عبارتدر .

اوراق دعوی مطالعہ اولندقدن صکرہ حکم و جاہی جنایتدن طولای تدقیقات تمیزہ اجرا اولندقدہ تبلیغنامہ دخی بیان اولدینی اوزرہ اوراق میانندہ قتلک زمان وقوعنی تعین ایدن راپور و سائرہ غیر موجود اولوب متهم مرقوم فعل مدعا بہک ۱۰ تموز ۳۲۴ تاریخسندن اول ایقاع ایلدیکنی مدافعتہ اتیان ایتش اولمسنہ نظراً حقوق عمومیه شہودندن و قتل مذکورک وقوع بولمش اولدینی قریہ ہیئت اخباریہ سندن و ژاندارمہ توفیق اغا ایله رفقاسندن وقعہ نک زمان حدوثک استیضاحیلہ صورت قطعہ دہ تعینی لزومندن ذہول ایدلمش اولمسی مخالف قانون و مستلزم نقض احوالدن بولنش اولغلہ اعلام مذکورک

اصول محاکمات جزائیہ قانوننک اوچیوز اون دردنجی مادہ سی حکمنہ توفیقاً نقضہ و احکام قانونیہ دائرہ سندہ ایقاع معاملہ اولمق اوزرہ اوراقتک محلہ اعادہ سنہ وایکی یوز غروش اعلام خرجنک ایلرودہ حقسنر خیقہ جق طرفدن تحصیلہ ۲۹ ایلول سنہ ۳۳۰ تاریخندہ متفقاً قرار ویرلدی .

محکمہ تمیز استدعا دائرہ سندرہ

محکمہ تمیز استدعا دائرہ سندرہ صادر اولانہ ۱۰ ایلول سنہ ۳۲۹ تاریخ ۳۳۶۴ نومروی اعلام صور تیر:

« اورمان نظامنامہ سنک اوتوز طقوزنجی مادہ سنہ دائر »

خداوندکار ولایتی استیناف محکمہ سی جزا دائرہ سندن تنظیم و اعطا قلنان ۴ شباط سنہ ۳۲۹ تاریخلی ویش یوز طقسان اوچ نومرولو اعلامک تمیزاً تدقیقی مستدعی محلی اورمان اداره سی جانبندن معطی استدعا نامہ ایله اوراق متفرعہ سی باش مدعی عومیلک مأموریت علیہ سندن باتلیغنامہ محکمہ تمیز استدعا دائرہ سنہ تودیع اولمیش ولدی التدقیق مذکور استدعا نامہ نک مدت قانونیہ سی طرفندہ اعطا قلندیغنی آکلاشلمش اولدیغندن بالقبول تدقیقات تمیزہ اجراسنہ ابتدار ایلدی .

اعلام مذکورک خلاصہ مالی میری اورمانندن بلا رخصت اشجار قطع ایتدیک ادا اولنان پترک اجرا قلنان محاکمہ سی نتیجہ سندہ مظنون مرقومک قطع اشجار و تخریباتہ اجتسار ایلدیک حقدہ برکونا دلیل موجود اولدیغندن برائتہ بدایہ لاحق اولان حکمک عندالاستیناف تصدیقہ قرار ویرلدیکنی متضمندر .

تمیز استدعا نامہ سندہ مظنون مرقومک استحصال ایتش اولدینی رخصتنامہ لردہ محرر اشجاردن ماعدا بیک سکسان عدد میشہ اشجارینی قطع و کور احراق و بازار عملہ نقل ایتش اولدینی اولبابدہ کی ضبط ورقہ سی و فن راپورلری ایله ثابت ایکن بدایت محکمہ سنک خلاف نظام ویرمش اولدینی برائت حکمنک عندالاستیناف تصدیقہ قرار ویرلمسک مغایرت قانونیہ سندن بحثلہ اعلام استینافینک نقضی استدعا اولمش و تبلیغنامہ دن دخی تمیز استدعا نامہ سندہ سردایدیلان اعتراضات غیروارد کورولدیکنی یبانیلہ مذکور استدعا نامہ نک ردی لزومی کوسترلمشدر .

ایجابی لدی المذاکرہ اورمان نظامنامہ سنک اوتوز طقوزنجی مادہ سندہ قطعہ رخصت ویرلمش اولان اشجاردن فضلہ اولہرق اغاج قطع ایدنلر حقدہ اوتوز طقوزنجی مادہ دہ تصریح اولنان جزانک ایکی قاتی اجرا اولندقدن بشقہ کیسلان اغاجلر استرداد و تضمینات لازمہ استیفا قلنور واکر بالذات قطع ایدنلر الہ کچمزایسہ بو جزا اورمان متعہدی ویا صاحب امتیازی حقدہ اجرا اولنور دیو مصرح اولسنہ نظراً مسئلہ حاضرہ دن دولای اجراسنہ ابتدار اولنان محاکمات اثناسندہ قطعیات واقعہ نک مظنون پترک تحت التزامندہ اولان مقطع

دروندن اجرا قلوب قلمادینی تدقیق و تحقیق و شوقدقیقات قطعیاتك مذکور مقطع داخنده وقوعنی مرتبه
ثبوته ایصال ایلدیکی سورتده ماده مذکوره احکامنه توفیقاً کیفیتك قراره ربط و توثیق اولغق مقتضی ایکن
درجه اولی محکمه سنج محاکات جاریهك صور محرره دائره سنده جریانی لزومنه رعایت اولمامسی کی واقع
اولان خطیاته بناء فسخ واصلاحی لازمکلان حکم ابتدایك عندالاستیناف بورالری نظر دقه التمسزین
واعتراضات مسروده استینافیهك اجوبه ردیه سی بیان واره اولتمسزین تصدیق جهته کیدلسی یولسز مغایر
احکام قانون اولوب اعتراضات واقعه بووجهله وارد و بجا کورنش ایدوکنندن اعلام استینافیک اصول
محاکات جزائییه قانونك اوج یوز اون دردنجی و اوج یوز اون طقوزنجی ماده لری منطوقجه اسباب محرره یه
بناء نقضنه و درت یوز غروش اعلام خرجك تعرفه و تعیمات مخصوصه سنده توفیقاً بالاخره حقسر حقیقه جق
طرفدن استیفاسنه ۲۹ مایس ۳۳۰ تاریخده متفقاً قرار ویرلدی .

قانون مدنی

اسویچره قانوننامه مدنی

— کچن نسخه دن باند —

مالکک عائد اولان سائر تکالیفی ادا ایچون اکر طلبی اوزرینه نقود لازمه حق انتفاع صاحبی
طرفدن مجاناً کندیسنه آوانس اولماز ایسه ، مالکی منتفع به اولان شیئ لری ساتاییلیر .

روارده نك قاضی لری . ۷۶۶ ماده : برعقارک حق انتفاع صاحبی آکا تعلق ایش اولان دیونی ادا ایدر . فقط

ایجاب حال وزمان مساعدده ایدر ایسه ، بوندن معاف طوئولسنی طلب ایدیه بیلیر . بوتقدیرده
کندیسنک حق انتفاعسی دیون بعدالادا متباقی فضلایه تنزل ایدر .

(۱) سیغورطه لری . ۷۶۷ ماده : صاحب انتفاع ، حقوقك محافظه سیچون منتفع به اولان مالی یاغین وسائر

تهلک لره قارشو عادات محلییه توفیقاً و منتظم براداره نك لزوم کوستره جکی وجهله سیغورطه
ایتدیرمکه مجبوردر .

واثنای مدت انتفاعده سیغورطه پریم لری ادا ایدر . انتفاع داخنده ذاتاً سیغورطه اولمش
شیئر بولنسه ده دخی ، کذلک بو مجبوریته کندیسنه ترتب ایدر .

(۲) حق انتفاعك بعض
صور خصوصیه سی . ۷۶۸ ماده : برعقارک حق انتفاع صاحبی استعمال وانتفاعك فاحش اولمامسنه اعتنا ایتکه
مجبوردر . (م : ۶۵۵) .

بغیر حق اخذ واستحصا ل اولنان اثمار مالکک عائددر .

(۳) حق انتفاعك
محلی . ۷۶۹ ماده : حق انتفاع صاحبی مالک ایچون عقاره جسیمجه ایزات ضرر ایدیه بیله جک
تبدیل اتده بولنه ماز . (م : ۷۶۳) .

خصوصیه منتفع به اولان عقاری نه تبدیل ایدیه بیلیر ونه ده آکا تعدیلات اساسیه کتیره بیلیر .
حق انتفاع صاحبی انحق تبدیلات اساسیه یه اوغرا دملیه رق و مالککی او لجه خبردار ایدرک
اوجاقلر (۱) وزیرنده نباتات اشتعالیه ویا مواد معدنییه پیدا ایدن صولری (۲) نه آچه بیلیر ونه ده
بو مثللو شیئر لری یاپه بیلیر .

اورمانلر . ۷۷۰ ماده : براورمانک حق انتفاع صاحبی اغاجلرک قطع ایدلمسنه دائر بر ترتیب واصول
دائرة سنده اندن انتفاع ایدیه بیلیر .

(۱) Carrières. — (۲) Marnières, tourbières.

مالك وحق انتفاع صاحبى حقوقى نظر اعتباره الهرق قطعيات ايجون بر اصول ترتيب اولئسنى طلب ايدى بيلير .

فورطونه (١) وقارلرك سقوطى (٢) وحريق وبوجك استيلاسى (٣) واسباب سائرمدن ناشى معتاددن چوق زياده اغاج قطع اولئق لازم كلكده ، ضررك تدريجله تلافى ايدلسى ايجون اشبو مقدار تنزيل وياخود قطعيات اصولى احوال زمانه توفيق اولئق لازمدر . معتاددن زياده واقع اولان قطعياتك ائمانى حاصلات نقصانه تقابل ايتك ايجون فائضه ويريلير .

(٥) معادن . (٦) ماده : ٧٧١ طيراغك اقسام غيرمنفى اخراجاتندن معدود اولان حق انتفاعسى وبالخاصه معدنلرك انتفاعسى خصوصلرى ، اورمانلرك حق انتفاعسى قواعدينه تابعدر . (م : ٧٧٠) .

٦٧٢ ماده : خلافتده شرط بولئدينى تقديرده استعمال ايله استهلاك اولان شئلر ، حق انتفاع صاحبك ملكى اولور و مرقوم حق انتفاعك ابتدائى تأسيسنده كى قيمتلىرى ادايه مجبوردر . (م : ٧٥١) .

خلافتده شرط بولئدقه ، حق انتفاع صاحبى حين قبض و تسلمنده تقدير قيمت اولئش اولان اشياى منقوله سائردي ديله ديكي وجهله تصرف ايدر . فقط بو حقى استعمال ايدر ايسه قيمتى ادايه مجبوردر .

اكر منتفع به اولان شئلر زراعته دائر لوازمات و برسورى قويون (٤) و برامته تجارتكاهى (٥) ويا بونلره مماثل شئلر ايسه صاحب انتفاع بونلرك او نوع و وصفدن اولق اوزره مثلى اعطا ايدى بيلير .

٧٧٣ ماده : بر مطلوبك انتفاع اولئسى آنك ايرادىنى قبضه صلاحيت بخش ايدر .

منتفع به اولان اوراق تقديهنك اداسك طلبى متضمن هراخطارنامه ملكى ايله صاحب انتفاع معاً و مديون دخی تأديه ايدى جكنى حاوى اخطارنامه سنى هم مالكة وهم صاحب انتفاعه تبليغ ايدر . (م : ٨٦٢ ؛ ٨٧٤) .

اكر آلاچق تحت تهلكه ده بولنور ايسه ، منتظم براداره نك لزوم كوستردىكي تدابيرى اتخاذ ايجون مالك وصاحب انتفاع يكديرك رك رضاسنى طلب ايدى بيلير .

٧٧٤ ماده : كرك يالكز مالكة وكرك يالكز صاحب انتفاعه ادايه مأذون اوليان مديون دينى ايكي سنه بردن تأديه ياخود ديپوزيتو ايتكه مجبوردر .

ادا اولان شئلرى وبالخاصه تأديه اولئش رأس المالى حق انتفاع صاحبى استعمال واستفاده ايدر . مالك وحق انتفاع صاحبى نقودك صااعلام وامين وفائض كوتيرر اسهامه ياتيرلسنى طب ايدى بيلير .

(١) Tempête. — (٢) Chute de neige. — (٣) Invasion d'insecte. — (٤) Troupeau. — (٥) Fonds de marchandises. — (٦) Mines.

٧٧٥ ماده : حق انتفاع صاحبى ، انتفاعك بداندن اوچ آى طرفنده حق اولان مطلوباتك واوراق تقديهنك كنديسنه دور و فراغ اولئسنى طلب ايدى بيلير .

اكر دور و فراغ واقع اولور ايسه ، حق انتفاع صاحبى زمان دور و فراغك قيمتيله او مطلوباتك واوراق تقديهنك مديونى اولور . مكر كه ملكى تأمينات المقدن فراغت ايتش اوله . وا كرفراغت اولئماش ايسه بونلر ايجون تأمينات اعطاسنه مجبوردر .

اكر مالك تأمينات ايسته مديكندن فراغت ايتماش ايسه اشبو تأمينات ويرلكدن صكره ملكيت نقل ايدئش اولور .

٧٧٦ ماده : حق سكنا برخانه ده اسكان ياخود خانه نك بر قعظه سنى اشغال ايتك صلاحيتدر . حق سكنا قابل نقل وتمليك دكدر و ورثه يه انتقال ايتز .

خلافتده بر قيد قانونى بولئدينى حاله ، حق انتفاع قواعدى بو خصوصه ده جايددر .

٧٧٧ ماده : حق سكنا نك دائره وسعنى على الاطلاق حق سكنا صاحبك احتياجات شخصيه سيله تعين ايدر . (م : ٧٤٥) .

اكر حق سكنا معين بر شخصه تخصيص اولئماش ايسه كندى عائله سى خلقيله برابر عقار مكلفده اقامت ايتك حقى دخی تضمن ايدر .

يالكز خانه نك بر قسمنده حق سكنا سى اولان كسه عمومك استعماله مخصوص اولان شئلرى استعمال ايدى بيلير .

٧٧٨ ماده : ترميمات مصارفى خانه نك ويا آپارتمانك مجموعى استعمال ايتكه حقى اولان كسه يه ترتيب ايدر .

اكر خانه حق سكنا صاحبى ايله برابر استعمال اولنور ايسه ، ترميمات مصارفى صاحب خانه يه عائددر .

٧١٩ ماده : صاحب عقار كرك عقار مكلفك فوقنده وكرك تحتنده ابنه يامق ويا پدرمق اوزره بر شخص ثالثه حق تفويض ايدى بيلير . (م : ٦٧٥) .

خلافتده شرط موجود دكل ايسه ، بو حق قابل نقل و فراغدر و ورثه يه انتقال ايدر .

اكر بو حق آيريجو ودائى بر ماهيته بولنور ايسه ، عقار ديه سجل اراضى يه تسجيل اولئ بيلير . (م : ٦٥٥ ، ٢) .

٧٨٠ ماده : بشقه سنك اراضيسى اوزرنده واقع صو منبعنده حقى اولان كسه ، آندن صو آلق و يولنى چويرمك (٣) و صو جريان ايتيرمك ايجون كنديسنه مساعده ايتكه او اراضينك صاحبى اجبار ايدر .

(١) Droit d'habitation. — (٢) Droit de superficie. — (٣) Dérivier ficie.

(٩) مطلوباتك دور و نقلى طلب ايتك حقى .

(١٨) حق سكنا .

(١١) حق سكنا نك دائره وسعنى . — على الاطلاق

(٢) مكلفتر .

٣: زمين اوزرنده حق . (٢)

٥ : بشقه سنك اراضينده كى صو منبعنده اولان حق .

۴: حقوق مجرده سائیه

۷۸۱ ماده: بر اراضی متصرفی بر شخص ثالثه و یا متعدد اشخاصدن مرکب بر هیئته اراضیسی اوزرنده بشقه بشقه انتفاع اتمک حتی تفویض ایده بیلیر. فقط بواراضیک مثلاً نشان تعلیمی و یا مرو رکبی معین و مخصوص بر استعماله مساعد اولسی شرطدر. (م: ۷۳۰؛ ۷۳۷).
خلاقده شرط بولمده چقه، بوحق قابل نقل و تملیک دکلدر. ودائره وسختی صاحب حقک احتیاجات معتاده سیله تعین ایدر.
بخصوص دخی کلفت اراضی احکامنه تابیدر.

اوچنجی فصل

اراضی یاخود عقارات کلفتاری

Charges hypothécaires.

۷۸۲ ماده: کلفت اراضی، بر ارضک حالاً مالکینی بر شخص ثالثه بعضی شئیلر اداسنه (۱) مجبور قیلار.

اداسی التزام اولنان شئیلر بشقه بر اراضیک حالاً مالکی اولان شخص ثالثه ایفا اولنور.
(م: ۸۴۷).

ایراد مکتوبلری (۲) ایله حقوق عمومیه نک اراضی کلفتاری محفوظ قالمق اوزره، بوتادیات ارض مکلفک استعدادیله متناسب اولمق یاخود ارض حاکمک ایشلدنسی احتیاجاتنه مربوط بولمق لازمدر. (م: ۸۸۴؛ واخل: ۷۸۰).

۷۸۳ ماده: کلفت اراضیک تشکیل و تأسیسی ایچون سجل اراضی به تسجیل اولمق لازمدر. کلفتک قیمتی اوله رق تسجیلده اسو یچره مسکوکاتندن اولمق اوزره بر مبلغ تسمیه اولنور. اگر تادیات مقسطه دن بشقه بر قیمت تعین اولنماش ایسه قیمتک مقداری تادیات سنویه نک یکر میده بر مثلنه معادل اولمق لازمدر.

خلافنده بر قید بولمده یینی تقدیرده، کلفتک اکتساب و تسجیل اولنمسی خصوصلری ملکیت غیر منقوله ده جاری اولان قواعده تابیدر.

۷۸۴ ماده: حقوق عمومیه به مستند کلفتار تسجیل شرائطندن معافدر.

قانون داینه یالکیز اراضی کلفتی طلبنه صلاحیت ویردکده، بوکلفت مطلقاً تسجیل اولمقله تشکیل ایدر.

۴: تأمینات ضمنتده اراضی کلفتاری.

۷۸۵ ماده: ایراد مکتوبی ماده لری بر الاجنک تأمین ضمنتده تشکیل ایدن کلفت اراضی حقنده جاری اولان قواعده تطبیق اولنور. (م: ۸۴۲ واخل: ۰).

۷۸۶ ماده: تسجیک ترقین ایدلسی و عقار مکلفک مجموعتک تلف اولسی کلفت اراضی یی اسقاط ایدر. کلفتک اعاده مبیاعه سی و فراغت و سقوطی حقنده کی اسباب سائره، تسجیلک ترقین ایدلسنه موافقت ایتسنی دایندن طلب اتمک ارض مکلفک صاحبنه صلاحیت بخش ایدر.
۷۸۷ ماده: مقاوله مساعدده ایدر ایسه و بوندن بشقه بالخاصه احوال آتیده داین، کلفت اراضیک اعاده مبیاعه سی طلب ایده بیلیر.

(۱) اگر عقار مکلف تقسیم اولنوبده بوقیمت داینک حقوقی اهمیتلی بر درجده ده و چار تهلکه ایدر ایسه؛

(۲) اگر مقابلنده تأمینات تکلیف ایتکسزین مالکی عقار مکلفک قیمتنه نقصان کتور، ایسه؛
(۳) اگر مالک اوچ سنه متادیا تقاسیط سنویه سی ادا ایتماش اولور ایسه.
۷۸۸ ماده: مقاوله مساعدده ایدر ایسه، و بوندن بشقه احوال آتیده ده، کلفت اراضیک اعاده مبیاعه سی مدیون طلب ایده بیلیر.

(۱) اگر دیگر طرفدن کلفتک تشکیلی حاوی مقاوله به رعایت اولنماش ایسه؛
(۲) اگر کلفت اوتوز سه و یا ده مدت ایچون تشکیل ایدلمش یاخود مبیاعه اولنه میه جفی شرط قلمش اولسه دخی، تشکیلندن اوتوز سنه صکره مدیون طرفندن بر سنه اولندن اخبار وقوع بولمق لازمدر.

بر مؤید حق مجرده مربوط اولان کلفت اراضی اعاده مبیاعه اولنماز.
۷۸۹ ماده: اعاده مبیاعه کلفتک قیمتی دیه سجل اراضی ده مسجل اولان مبلغ ایله واقع اولور. مکرکه قیمت حقیقیه سی اومبلعدن دون اولدینی اثبات اولنه.
۷۹۰ ماده: کلفت اراضیده مرور زمان جاری دکلدر.

تادیات معجله ارض مکلف صاحبک دیون شخصیه سنه منقلب اولنجه مرور زمانه تابع اولور.
۷۹۱ ماده: کلفت اراضی مدیونه قارشو هیچ بر مطلوب شخصی تولید ایتیموب انجق عقارک ثمنندن استیفای حق اتمک داینه صلاحیت بخش ایدر. (م: ۷۸۲).

تادیاتک هریری معجل اولدینی کوندن اعتباراً اوچ سنه صکره دین شخصی، منقلب و بودیندن عقارک تأمیناتی مرتفع اولور. (م: ۸۹۰، ۲؛ م: ۸۵؛ خ: ۰).

۷۹۲ ماده: عقارک صاحبی تبدل ایتدکده کلفت اراضیک متضمن اولدینی تادیاتدن اوعقاری تملک ایدن کسه بنسفه مسئول اولور.

ايكنجى باب

رهن غير منقول (١)

Gage immobilier.

برنجى فصل

احكام عموميه

Disposititons générales.

٧٩٣ ماده : هر رهن غير منقول ، استغلال يا خود استغلال تحويلاتى (٢) صورته به تشكىل و انعقاد ايدر . (م : ٣٥١ ، ٢ ، ٧٨٥ ؛ م . خ : ٢٢) .

بشقه هر نوع شكل ممنوعدر . (م . خ : ٢٢) .

٧٩٤ ماده : رهن غير منقول مطلقا اسويچره مسكوكاتى حاوى معلوم و معين بر مبلغ تسميه سيله انعقاد ايدر . (م : ٨١٨ ؛ ٨٩٩) .

اكر مطلوبك مقدارى غير معين ايسه طرفين متعاقدين تايمينات غير منقولهك حد اعظمى تعيين ايجون بر مقدار تعيين ايدرلر .

٧٩٥ ماده : طرفين ديلاه دكارى وجهله فائضى قرارلشديريلرلر . فاحش مراتبه جيلق حقهده كى احكام محفوظدر .

قوانين ايالات ، عقارله تايمين اولنسى جائز اولان مطلوباتده فائض فيثاتنك حداعضمى تعيين ايده بيلير .

٧٩٦ ماده : رهن غير منقول ، يالكز سجل اراضيده مقيد بولنش اولان عقارات حقهده انعقاد ايدر . (م : ٩٤٦ ، ٣ ؛ ٦٥٥) .

ايالات قوانينى ، املاك عموميه و (آلمند) تعبير اولنان تركتله و جمعيتله عائد اولان مرعله و برده انتفاعى بونلره مخصوص و مربوط اولان حقوق ايجون قواعد مخصوصه ترتيب و وضع ويا بونلره متعلق تعهداتى منع ايده بيلير . (م : ٥٩ ؛ ١٢) .

(١) استغلال تحويلاتى و ايراد مكتوبلى اراضينك قيمتى اموال منقوله به قلب و تبديل ايتكه مخصوص اوراق نقديه دن معدوددر . ايديلن طلب اوزريره سجل اراضى امينى بوقيل اوراقى بالتنظيم صاحب عقاره اعطا ايتكه مجبوردر . بونلرك نامنه و كرك حامله محرر اولنسى جائزدر . ساحى دنى ايجيه احتياجى اولدجه بونلرى پى درپى تداوله چيقارمق و بالاخره تماميه ايفسا ايله كده تحويلات مذكوره سنى استرداد و ابطال ايتكسزين يكيدن خره صائق صلاحيتى حائز اولور .

Cédules hypothécaires. (٢)

١ : شرائط
١ : رهن غير منقول
شكلى .

٢ : تايمين اولنسى .
١ : رأس المال .

٣ : فائضلى .

٤ : رهن اولغه
صالح شيلر .

٧٩٧ ماده : رهنك انعقادنده عقار مكلفك صورت مخصوصه ده بيان اولنسى لازمدر . و بر عقارك تقسيم ايدلديكى سجل اراضيده مسجل اولدجه پارچه لرى رهن اولنه ماز .

٧٩٨ ماده : متعدد عقار بر كسه نك ويا يكديكره متكفل مديونلرك ملكى ايسه . بر مطلوب ايجون ترهين اولنه بيلير . (م : ٨١٦ ، ٣) .

بروعينى مطلوب ايجون متعدد عقار ترهين اولندينى تقديرده ، هر حالده بوعقاراتدن هر برى مطلوباتدن معين بر مقدار تايمين ايده جكدر .

خلافتده شرط موجود دكسه ، تايميناتك توزيعى مختلف عقارك قيمته لربه نسبتله واقع اولور .

٧٩٩ ماده : رهن غير منقول سجل اراضى به تسجيل اولنقله انعقاد ايدر . قانوناً معين اولان استثنائار محفوظدر . (م : ٩٥٨ ، ٣ ؛ ٩٥٨ ؛ ٨١٠ ؛ ٢ ؛ ٨١٩ ؛ ٨٣٦ ؛ ٧٨٤ ايله مق :) .

٨٠٠ ماده : مشترك مالكردن هر برى كندى حصه شايعه سنى رهنله اشغال و تقيد ايده بيلير . فقط املاك مشتركه نك تمامى مشاركلرك مجموعى نامنه ترهين اولنه بيلير . (م : ٦٥٣ ، ٣) .

٨٠١ ماده : رهن غير منقول ، تسجيلك ترقين ايدلسى و عقارك مجموعنك تلف اولنسى ايله ساقط اولور . (م : ٩٧٥) .

منفعت عموميه ايجون استملاكده رهنك سقوطى خصوصلرنده هيت مجتمعه و ايالات قوانينيه عمل اولنور . (م : ٦٦٦ ؛ ٦٩١٢ ايله مق :) .

٨٠٢ ماده : متعدد ترلالرك بريره جمع و توحيدى ، حكومت معرفتيله ويا نظارتى تحتنده اجرا اولدقده ، عقارك مسجل اولدينى رهنلر درجه لرينى محافظه و مقابله نك الثان عقاراته منتقل اولور . (م : ٧٠٣) .

اكر بر عقار يرينه مختلف مطلوبات ايله مقيد اولان ويا جمله سى مكلف اوليان متعدد عقار الندقه بر عقاره نقل اولنان حقوق مجرده يكي رهنه تعاق ايدر . اكر ممكن ايسه او ايكى درجه سنى محافظه ايدر .

٨٠٣ ماده : بومعامله نك يابلدننى زمان و اوج آى مقدمندن مديون بر اخطار نامه تبليغيه پارچه لردن مركب اولان اراضى مكلفه يى مبايعه ايده بيلير . (م : ٨٠٢ ؛ ٨٢٧ ؛ ٨٢٥) .

٨٠٤ ماده : رهنله مشغول اولان عقارا ايجون بر مبلغ تضمين اولنش ايسه ، بومبلغ درجه لرينه كوره يا خود عين درجه ده ايسه لر حصه لرينه نسبتله توزيع اولنور . (م : ٨٢٢) .

بوتضمينات ، اكر تايمين ايدلش اولان مطلوبك يكر ميده يرينه ويا يكي عقارك تايمينه كفايت ايتز ايسه انجق اصحاب مطلوبك موافقتيله ادا اولنه بيلير .

٥ : عقارك
تسميه سى

١ : عقار بر
نظمه اولدقده .

٢ : عقار مكلف
متعدد اولدقده .

٢ : رهنك انعقادى .
١ : انعقادى .

٢ : تسجيلى .

٣ : عقار مشترك
اولور ايسه .

٤ : رهنك سقوطى .

٥ : متعدد پارچه لرك
بريره جمع و توحيدى .

٦ : مديون طراندن
اخطار .

٣ : تضمين .

٣ احكامى : ماده ٨٠٥ : رهن غير منقول ، عقارى اجزائى متممستند و كندىستند غير منفك اولان اقسام و مشتملاتيه برابر اشغال و تقيد ايدر . (م : ٦٤٢ ؛ ٦٤٥) .
مقاوله مشتملاتيه صراحة بيان ايديلن شيلر و بالخاصه ما كينالر و بر هوتل مفروشاني كى شيداره قانوناً بر وصف مخصوص و يريه من اولديني اثبات اولنه ماز ايسه ، مشتملاندن عد و فرض اولنور . (م : ٦٤٤ ؛ ٨٠٨ ؛ ٨٠٩) .

اشخاص ثالثه نك مشتملات حقه حقوقى محفوظ قالير . (م : ٦٤٤) .
(١) اجورات . ماده ٨٠٦ : كيرايه و يرلش اولان بر عقار مكلفك رهن ، داي طرفدن رهنك صائلسنك تعقيب باشارلستند يا خود مديونك اعلان افلاستند رهنك صائلدني كونه دك كندران ايدن كيراليني دخی تضمن ايدر . (م : ١٣٣ ؛ ١٥٥) .
بو تعقيات مستأجرلره اخبار ايدلكدن و يا افلاستك اعلاندين صكره مستأجرلره درميان اولنه بيلير .
موجر طرفدن مؤجل اولان اجرتارينه دائر يا ميلان معاملات يا خود اصحاب مطلوبك تأدياته موضوع حجزلر ، مذكور اجرتلر لازم الادا اولزدن مقدم رهنك صائلسني تعقيب ايدن ايدن دايه درميان اولنه ماز .

(٢) مطلوبك مرور زمانه تابع اولماسي .
ماده ٨٠٧ : رهن غير منقول تسجيل اولنسييله او الاجق مرور زمانه تابع اولمقدن خلاص اولور . (م : ١٢٧ ؛ ١٢٧) .

(٣) تأمينات عقارك قيمته نقصان .
ماده ٨٠٨ : اكر صاحبي عقار مكلفك قيمته نقصان كير ايسه ، داي خسارى موجب اولان هر كندن اجتناب ايتمسي حاكم طرفدن كنديسنه تنبيه ايتدیره بيلير .
حاكم تدابير لازمه نك اتخاذه دايه رخصت و يره بيلير و اكر تأخيرنده تلافيسي غير قابل بر ضرر متحقق ايسه بو تدابير داي كنديسي دخی اتخاذه ايدره بيلير .

مصارف مالكة عاؤدر . و بدلى سجل اراضيه تسجيل اولنقسزين تحت تأمينده در ورهنك اوزرنده مقيد اولان كلقتلره تقدم ايدر .

(٣) تأمينات و حال سابق ارجاع اولنسي .
ماده ٨٠٩ : عقارك قيمتي تدني ايتدكه ، داي مديونندن تأمينات و حال سابقه ارجاعى طلب ايدره بيلير . كندك قيمتك تدني ايتمسي و تهلكه سي بولنديني تقدیرده دخی تأمينات طلب ايدره بيلير .
حاكم امين ايتديكي مهلت طرفنده مديون تعهدني اجرا ايتديكي حلاله داي طرفدن مطلوبنك تأمينته كافي برمبلغ طلب اولنه بيلير .

(٤) صاحب عقارك خطاسي اولنقسزين قيمته نقصان طاري اولان نقصان قيمت مالكنه عاؤدر .
ماده ٨١٠ : مديونك خطاسي بولنقسزين رهنك قيمته طاري اولان نقصان قيمت مالكنه عاؤدر .

الحق بونی تضمينه كفایت ایدہ جک مقدارده تأمينات و يا قسماً اداسني داي طلب ايدره بيلير . (١)
مع مافيه تدني فيئاتك او كنك آلمسي ايچون داي تدابير لازمه ني اتخاذه ايتكه مأذوندر . بوبابده اختيار اولنان مصارف سجل اراضيه تسجيل اولنقسزين مسجل اولان هر كلفته ترجيح اولنور .
شوقدر كه مالك بونی بنفسه ضامن دكلدر .

(٢) كچوك پارچه لرك بيع و تقلي .
ماده ٨١١ : مالك عقار مكلفدن مطلوبنك يكر میده بر قيمتندن دون بر پارچه سني صادقه ، داي رهنك فكنه امتناع ايدره من . بونك ايچون او نسبتده بر مقدار تسليمات و يرمسي يا خود عقارك متبقي قسمي تأمينات كافيه ارايه ايتمسي لازمدر .

(٦) مؤخرأ حقوق مجرده تاسيس .
ماده ٨١٢ : رهن ايديلن عقارك صاحبي طرفدن ديكر حقوق مجرده ايله برابر او عقارى اشغال و تقيد ايتك صلاحيتندن فراغتى حاوى عقد ايديلن مقاولات صحيح و معتبر دكلدر .
رهن غير منقول دايك مساعدسي اولنقسزين مؤخرأ تقيد اولنه بيلمسي لازم كلن هر حق مجرده و يا هر كلفته اراضيه تقدم ايدر . و بوكلفتلر اكر رهنك صائلدني ائنده اولكي داييني اضرار ايدور ايسه قيدي ترقي اولنور . (م : ٧٣٠ ؛ ٧٨٢ ؛ ٧٨٢) .

مع مافيه مؤخرأ مسجل اولان دايئر ايچون رهن صائلدقه حق مجردك و يا كلفته اراضينك قيمتك ترجيحاً كنديلرينه ادا اولنسي اصحاب حقوقدن طلب ايدره بيلير .

(٧) استغلال خانه سي .
ماده ٨١٣ : عقارك رهنه تأميناتي قيدك كنديسنه تخصيص ايتمش اولديني استغلال خانه سنه ربط اولنور . (م : ٨١٤ ؛ ٨١٥) .
كنديسندن اولكي مطلوباتك مقداري تسجيل ايديله رك ايكنجي ودها بشقه درجهده رهن عقد اولنه بيلير .

(٨) مره . (٣)
ماده ٨١٤ : بر عقارك اوزرنده مختلف درجهلرده رهن بولندقه بولردن برينك ترقي اولنسي آني ولي ايدن دايي كنديسندن اولكي خالي و آچيق قالان خانه يه كير من . (م : ٨١٣ ؛ ٨١٤) .
عقارك صاحبي ترقي ايديلن رهن يرينه بريكنسي عقد ايدره بيلير .

خالي و آچيق خانه لردن استفاده ايتك صلاحيتني صكره كي دايئرله تفويض ايدن مقاولاتك احكامي الحق سجل اراضيه ذكر اولندقه نافذ اولور . (م : ٩٥٩) .

(٩) خالي و آچيق خانه (٤)
ماده ٨١٥ : صكره كي درجهده بر رهن عقد اولنوبده آني تقدم ايدن بشقه بر رهن بولنامش يا خود مديون اولكي درجهده بر رهن عقد ايتمه مش و يا اولكي درجهده كي مطلوب

(١) نوط - بانغين تهلكه سنه قارشو تحت سيغورطهده اولان بر عقار قسماً بمترق اولوبده مديون طرفندن سيغورطه چيدن بونك ايچون هر نه آلمش ايسه داي عقاره طاري اولان نقصان قيمتي مقداريني اندن طلب ايدره بيلير .

Case hypothécaire. (٢)

Ordre. (٣)

Case libre. (٤)

مسجل اولان مقداره بالغ اولموش اولور ايسه، او عمار صالديقده ثمنی سجده کی خانه لرك خالی و آچيق اولمديغنه باقلمق سزین درجه لرینه كوره تأمین اولموش اولان اصحاب مطلوبه عائد اولور.

٨١٦ ماده : مديون تعهداتی اجرا ايتديکی تقدیرده عمارك ثمنندن استيفای حق ايتمه
(١٠) رهنك نقوده
تحويلی (١)
١: صورت اجراسی. داینك صلاحیتی وارد ر.

مديون دينی ادا ايتديکی تقدیرده مرهون عمار داینه عائد اوله جفنی مین انعقاد ایدن شرط حکمسزدر . (م : ٨٩٤).

اگر متعدد عمار بر مطلوب ايچون رهن ايدلمش ايسه، داین جمله سنك بردن صالتسني تعقیبه مجبوردر .

بوصاتش ماده سی تعقیبات اداره سی طرفدن كوستریلن لزوم دائره سنده واقع اوله جقدر .
٨١٧ ماده : عمارك ثمنی اصحاب مطلوب بیننده درجه لرینه كوره توزیع اولنور . (م : ٨١٣ : ٨٤٤).

بر درجه ده اولان اصحاب مطلوب حصه لرینه نسبتله ثمنه اشتراك ايدر . (م : ٨٠٣ و ٨٣٧ ايله مق :) .

٨١٨ ماده : رهن عمار اصحاب مطلوبك زیرده محرر مطلوباتی تأمین ايدر :
٣: رهنك تأمیناتك
دائرة وسعتی.

(١) رأس المالنی ؟

(٢) تعقیبات مصارفی ايله تأخیر فائض لرینی ؟

(٣) افلاسك كشادنده ویا صانتشك طلبنده اوچ سنه لك متراكم فائض لری ايله برده صوك وعده دن بروكدران ایدن فائض لرینی .

اولکی فائضك حدی صكره کی اصحاب مطلوبك علیهنده اوله رق یوزده بشدن زیاده یه چیقاریله ماز . (م : ٧٩٥).

٨١٩ ماده : عمارك محافظه سیچون داین طرفدن ایدیلن مصارف لازمه ، و خصوصیه مالكك بورجی اولان سیغورطه پریم لری سجل اراضیده تسجیل اولنفسزین اصل مطلوب كبی تحت تأمینده در . (م : ٧٩٩ ؛ ٨٠٨ ، ٣ ؛ ٨١٠ ، ٢ ايله مق :) .

٨٢٠ ماده : حكومت عمومیه نك معاوتیه ارضك اوزرنده اصلاحات یا پلسندن طولانی قراده بولنان بر عمارك قیمتی تزیایدتكده، بونك مالکی مصارفدن حصه سی داینه رهن ایدم بیلیر .
بو رهن سجل اراضی یه تسجیل اولوب عمار اوزرنده مسجل بولموش اولان هر كلفته تقدم ايدر . (م : ٧٠٣ ؛ ٩٥٤ ؛ ٢) .

سلائيك استیناف محكمه سی اعضای سابقه سندن دعوی وکیل

نظرت ضایعربانه

١٢١ ماده : عمارك ثمنی سجده کی خانه لرك خالی و آچيق اولمديغنه باقلمق سزین درجه لرینه كوره تأمین اولموش اولان اصحاب مطلوبه عائد اولور.

٨١٦ ماده : مديون تعهداتی اجرا ايتديکی تقدیرده عمارك ثمنندن استيفای حق ايتمه
(١٠) رهنك نقوده
تحويلی (١)
١: صورت اجراسی. داینك صلاحیتی وارد ر.

مديون دينی ادا ايتديکی تقدیرده مرهون عمار داینه عائد اوله جفنی مین انعقاد ایدن شرط حکمسزدر . (م : ٨٩٤).

اگر متعدد عمار بر مطلوب ايچون رهن ايدلمش ايسه، داین جمله سنك بردن صالتسني تعقیبه مجبوردر .

بوصاتش ماده سی تعقیبات اداره سی طرفدن كوستریلن لزوم دائره سنده واقع اوله جقدر .
٨١٧ ماده : عمارك ثمنی اصحاب مطلوب بیننده درجه لرینه كوره توزیع اولنور . (م : ٨١٣ : ٨٤٤).

بر درجه ده اولان اصحاب مطلوب حصه لرینه نسبتله ثمنه اشتراك ايدر . (م : ٨٠٣ و ٨٣٧ ايله مق :) .

٨١٨ ماده : رهن عمار اصحاب مطلوبك زیرده محرر مطلوباتی تأمین ايدر :
٣: رهنك تأمیناتك
دائرة وسعتی.

(١) رأس المالنی ؟

(٢) تعقیبات مصارفی ايله تأخیر فائض لرینی ؟

(٣) افلاسك كشادنده ویا صانتشك طلبنده اوچ سنه لك متراكم فائض لری ايله برده صوك وعده دن بروكدران ایدن فائض لرینی .

اولکی فائضك حدی صكره کی اصحاب مطلوبك علیهنده اوله رق یوزده بشدن زیاده یه چیقاریله ماز . (م : ٧٩٥).

٨١٩ ماده : عمارك محافظه سیچون داین طرفدن ایدیلن مصارف لازمه ، و خصوصیه مالكك بورجی اولان سیغورطه پریم لری سجل اراضیده تسجیل اولنفسزین اصل مطلوب كبی تحت تأمینده در . (م : ٧٩٩ ؛ ٨٠٨ ، ٣ ؛ ٨١٠ ، ٢ ايله مق :) .

٨٢٠ ماده : حكومت عمومیه نك معاوتیه ارضك اوزرنده اصلاحات یا پلسندن طولانی قراده بولنان بر عمارك قیمتی تزیایدتكده، بونك مالکی مصارفدن حصه سی داینه رهن ایدم بیلیر .
بو رهن سجل اراضی یه تسجیل اولوب عمار اوزرنده مسجل بولموش اولان هر كلفته تقدم ايدر . (م : ٧٠٣ ؛ ٩٥٤ ؛ ٢) .

سلائيك استیناف محكمه سی اعضای سابقه سندن دعوی وکیل

نظرت ضایعربانه

مندرجات

• كانون اول ١٣٣٠

قسم رسمی

حقیقه
نومروسی

- (١) — ١٧ تشرین ثانی ٣٣٠ ٦٤٠٣
- (١) — ٢٤ تشرین ثانی ٣٣٠ ٦٤٠٥
- (٢) تبعه عثمانیه نك دول خاصیه و متفق لری
تبعه سنه قارشو اولان دیون و تعهدات
حقنده ٢٤ ٦٤٠٥
- (٣) دول خاصیه و متفق لری ايله بیطرف
دولت لر تبعه سی یدلرنده بولنان تحویلات
فائض و آمورتیسمانلری حقنده ٢٤ ٦٤٠٦
- (٤) قانون جزا نك ٦٦ نجی ماده سنك ذیلنك
ققره اخیره سنه دائر ٣٠ ٦٤٠٧
- (٥) قانون جزا نك ٢٩١ نجی ماده سی
معدل قانون موقت ٣٠ ٦٤٠٨
- (٦) اجنی آنونیم و سرمایه سی اسهامه
منقسم شرکترلر حقنده قانون موقت ٣٠ ٦٤٠٩

نومبرات عدلیه

قوانین و نظامات

— (۱) رؤی جزای نقدی بزرگدن بعدما خزینه
ایچون بر حصه تفریق و افراز
ایلامسنه دائر
۸ تشرین ثانی ۳۳۰ ۶۴۰۹

محکمہ تمیز حقوقی دائرہ سی مقرانی — (۱) تحلیف

۱۳ تموز ۳۳۰ ۶۴۱۰
۱ ایلول ۳۳۰ ۶۴۱۲
۲۱ ۶۴۱۴
۲۸ تشرین اول ۳۳۰ ۶۴۱۵
۲ ۶۴۱۷
(۲) تدقیق خط و خام
(۳) کشف اسباب ثبوتیه دن معدود دکلدر
(۴) تصرف دعواسی
(۵) بر استدعا ایله ایکی شخص علیهنده
اقامه دعوانک عدم جوازی

محکمہ تمیز جزا دائرہ سی مقرانی — (۱) اخلاقاً قتل

۱۴ ۶۴۱۸
۱۴ ۶۴۲۰
۱۵ ۶۴۲۲
(۲) دلائل ثبوتیه
(۳) اسباب مخفیه

محکمہ تمیز استعدا دائرہ سی مقرانی — (۱) مدعی عمومینک مطالعه سنک استفسا

۵ نیسان ۳۳۰ ۶۴۲۲
۸ ۶۴۲۴
۲۵ ایلول ۳۳۰ ۶۴۲۵
رندن ذحول اولنسی
(۲) انتخاب انجمنلری مقرراتنه دائر
(۳) اسباب اعتراضیه نک تدقیق

قسم غیر رسمی

سلانیک مکتب حقوق معلمین سابقه سندن و وکلای دعاویدن
نظرت خارجیان افدینک

سومره قانوننامه مدنیسی

حزب عدلیه

۲۹ محرم ۱۳۳۲ ۵ کانون اول ۱۳۳۰ ۱۲۱ نومرو

قائم مقام

نوبه ریاست عدلیه

درساعات وبلاد ثلاثه ایکنجی صنف صالح حاکم لکنه درساعات استیناف محکمه سی اعضا ملازملرندن
سعید ودرساعات استیناف محکمه سی اعضا ملازملکنه نیکده سنجانی بدایت محکمه سی اعضا لغندن مستعفی
ودرساعات وپارس حقوق مکتبلرندن مأذون خرالامبوس و قغال قضاسی بدایت محکمه سی ریاستنه ترفیعاً
کموش حاجی کوی قضاسی بدایت محکمه سی مدعی عمومیسی نافذ وکموش حاجی کوی قضاسی بدایت محکمه سی
مدعی عمومیلکنه مرادیه قضاسی بدایت محکمه سی مدعی عمومی سابق موسی کاظم وپتورکه قضاسی بدایت
محکمه سی رئیس سعید افدینک وقوع استعفا سنه منی یرینه کذلک ترفیعاً عربکر قضاسی بدایت محکمه سی
مدعی عمومیسی احمد ساقی و عربکر قضاسی مدعی عمومیلکنه درساعات مکتب حقوقندن علی الاعلی درجده
مأذون حایمانه قضاسی بدایت محکمه سی اعضای منتخبه سابقه سندن طلعت وایدین ولایتی مرکز بدایت محکمه سی
مدعی عمومی معاونلکنه مکتب مذکور دن اعلی درجده مأذون سیواس ولایتی استیناف محکمه سی باش
کاتبی رفعت وایدین ولایتی مرکز تجارت محکمه سی اعضا لکنه تکفور طغانی سنجانی استیناف محکمه سی
اعضا ملازملکندن مستعفی جزئی و سرای قضاسی بدایت محکمه سی حاکم معاونلکنه طلیله طرول قضاسی